

3 1761 11648865 1



Correctional Service
Canada

Service correctionnel
Canada

Gouvernement
Publication

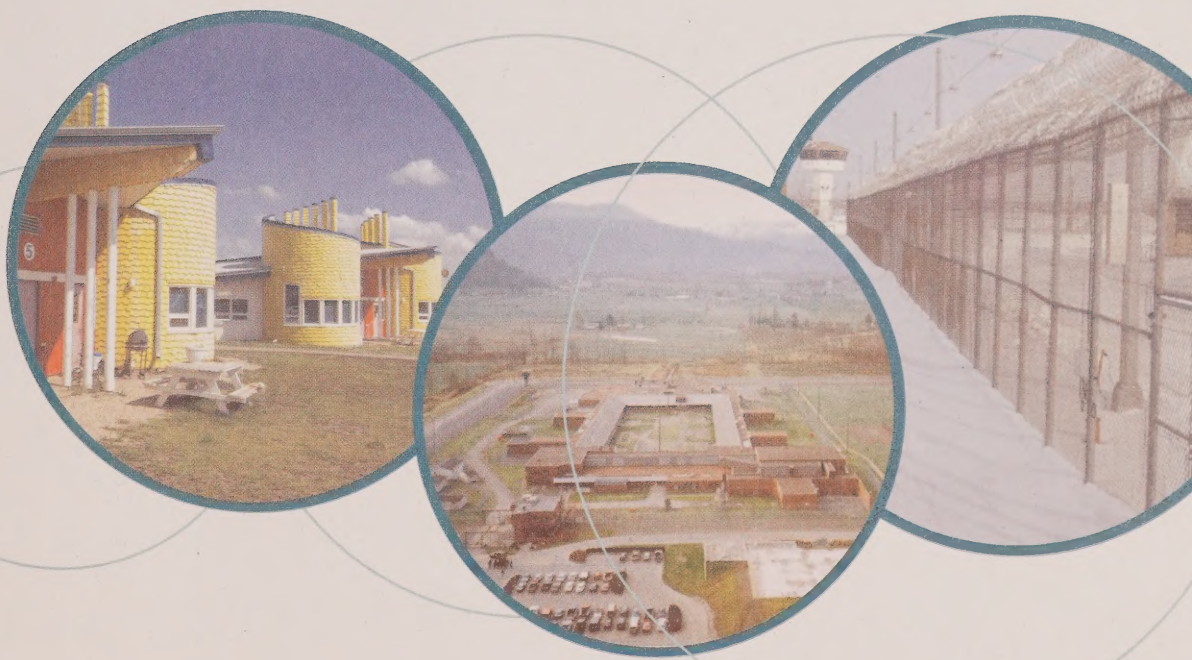
CA 1

SG 31

-S72

STAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY 2007-2010

**Contribute to a just, peaceful
and safe Canadian society,
respectful of natural resources
and ecological capacities.**



http://www.csc-scc.gc.ca/text/public_e.shtml

Canada

© Minister of Public Works and Government Services Canada – 2006
Catalogue No.: PS81-2/2006
ISBN : 0-662-49574-8



EcoLogo® Paper / Papier Éco-Logo®




SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY 2007-2010

**Contribute to a just, peaceful
and safe Canadian society,
respectful of natural resources
and ecological capacities.**



Table of Contents

Preamble	i
Executive Summary	v
Introduction	1
Correctional Service of Canada Profile	2
Scope of activities	3
Partnerships	4
Our Vision	4
Our Mandate	4
Our Mission	4
Our Values	5
Our Correctional Priorities	5
Program Activities	5
Vision of Sustainable Development and Global Orientation in our SDS	7
Issue Scan	8
Evaluation of our SDS 2003	9
Progress and limiting factors	9
Our Commitments	15
Results based contributions	15
Components of the Logic Model	16
Logic Model	18
Reporting and Performance Measures	20
Reporting	20
Performance Measures	20
Accountability Framework and Action Plan	20
Appendix 1 – Summary of Consultations	23
Appendix 2 – List of Acronyms and Technical Abbreviations	25



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116488651>

Preamble

Sustainable development (SD) is gradually taking root in the activities, programs and policies of federal departments, governments and, by extension, throughout Canadian society. Since federal departments have SD obligations and have been required to submit a Sustainable Development Strategy (SDS) to Parliament every three years since 1997, the Correctional Service of Canada (CSC) is moving ahead with its SD agenda with the adoption and publication of this fourth SDS.

A concept that is increasingly becoming accepted and incorporated into current organizational practices, SD is basically an approach to organizing our society so it can meet the needs of our citizens, now and in the future, while at the same time respecting the limits and capacities of the natural environment. For an organization like CSC, SD means continually and carefully considering the social, economic and environmental implications of our choices, decisions and everyday actions.

The tabling in Parliament of the Correctional Service of Canada's first Sustainable Development Strategy in 1997 marked the beginning of our participation in a formal planning and reporting process to implement SD throughout the federal government. Recognizing the uniqueness of our operations, we, as an agency within the Department of Public Safety and Emergency Preparedness Canada (PSEPC), voluntarily developed and implemented three Sustainable Development Strategies over the past ten years. We will continue to submit our own strategy separate from that of the Department or other agencies within the Department, and we will also continue to work with other federal government departments in order to integrate our approach with those of the federal government as a whole.



Over the past ten years, we have focussed our efforts on measures to strengthen our ecological foundations and foster an organizational culture that incorporates SD into all of its activities. Some achievements and progress are as follows:

- adding an environmental officer position at national headquarters and in each of CSC's five regions (1998-1999);
- an environmental awareness/communications program through articles in each issue of the quarterly corporate review, "Let's Talk" (since 1998);
- conducting Phase I environmental assessments on all of our operational facilities (1998-1999);
- development and implementation of tools to monitor our energy and water use, as well as databases and inventories of our main environmental issues (since 1999);
- completion of environmental capital projects in the order of \$3 million annually (since 1999-2000);
- a comprehensive program for replacing our petroleum storage tanks and managing our contaminated sites (since 2000);
- environmental training sessions for front-line staff in each institution (2002-2003);
- adoption of an internal environmental policy [Commissioner's Directive 318] and environmental guidelines [CD 318-1 to 318-9], which are the basis of our organization's environmental management system (June 2003);
- introduction of self reporting tools (management control frameworks, or MCFs) and carrying out

- internal environmental audits (2004-2005);
- development of an environmental/SDS accountability framework (2005-2006).

On the strength of this, and despite the progress we have made with respect to environmental management in the past ten years, the lessons learned indicate that we can still do better to further SD, to achieve expected results and meet our renewed environmental commitments.

Accordingly, in this SDS, we have once again confirmed our priorities and we will focus on concrete measures to achieve future oriented results. Since we have limited resources allocated for this, we believe that in order to protect the environment and strengthen the impact of our SDS, as much attention should be given toward initiatives to implement our commitments, than there is toward performance reporting requirements.

Executive Summary

The Correctional Service of Canada (CSC), along with other federal departments and agencies, published its first Sustainable Development Strategy (SDS) in 1997, with revisions in 2000 and 2003. This is CSC's fourth presentation. In it, we broaden our understanding of sustainable development (SD) as a concept, assess our progress to date and outline what we intend to achieve in the coming years. In the next three years, we will continue our efforts toward SD, at which point we will update the strategy again.

We understand SD to mean reaching a state where people's basic needs are met and where they feel safe and act in harmony with the limited resources of our environment. This will require us to conduct our activities in a way that will enable the environment to provide for our needs without degrading it or depleting Canada's or the world's natural resources.

So far we have had three priorities: protection of our atmosphere, our water and our resources, both physical and human. We have continued to collect background data on our environmental impacts and have found the process challenging. We have made some progress on reducing pollution and resource consumption, albeit with various levels of performance from site to site. The task of achieving the SDS 2003 targets has been limited by numerous internal constraints, thus preventing us from fully meeting some targets. However, we did gain considerable experience and knowledge in the process that will be useful in the future.

In this SDS for 2007-2010, we expanded our efforts to achieve realistic targets and commitments based on our resource level. We have enlisted the help of CSC employees by holding consultations with interested parties. We are submitting a SDS with an emphasis on seven priorities that support the sustainable development goals of the federal government:

1. Reduction of greenhouse gas (GHG) emissions;
2. Protection of the atmosphere;
3. Conservation of the tropospheric air quality (i.e., the air at ground level);
4. Protection of the hydrosphere;
5. Support of sustainable communities;
6. Sustainable use of natural resources;
7. Reinforcement of governance and decisions that support SD.



The focus of CSC's mandate is to contribute to a just, peaceful and safe society through the care and custody of inmates, as well as the rehabilitation and reintegration of offenders into the community. To carry out its mandate, CSC operates penitentiaries and parole offices.

The sustainable development issues facing CSC are essentially unchanged from 1997. No major new environmental problems have appeared on a global or national scale. No major changes have been made to the strategic and legal framework governing CSC, and there have been no significant changes in the scale and nature of CSC operations. Our greatest challenge over the next three years will be maintaining a satisfactory performance with respect to our targets and commitments.

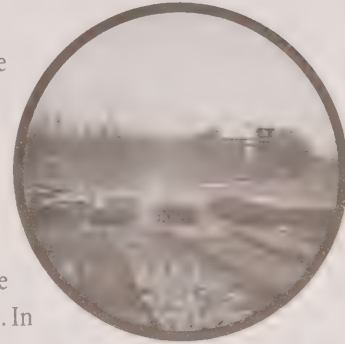
We have set out action plans that we hope will allow us to reach our goals. These action plans involve refining our baselines, finding alternatives and implementing changes. For each of our 14

commitments, measuring our performance will be straightforward, for we have carefully chosen targets that are relatively easy to measure. We will continue to implement data management systems that will allow us to quantify, store, retrieve and manipulate our data, and then make decisions about how to improve our environmental performance.

Introduction

Since submitting its first Sustainable Development Strategy (SDS) in December 1997, the Correctional Service of Canada has worked tirelessly to improve its environmental performance in keeping with its course toward sustainable development.

Between 1997 and 2000, the first cycle where specified departments and agencies were required by law to publish Sustainable Development Strategies (SDSs), CSC focussed primarily on increasing the number of regional employees working in the environmental portfolio and developing some environmental management tools in response to the ecological commitments made in its SDS 1997.



From 2000 to 2003, based on the experience gained over the previous three years, the SDS 2000 was more modest in terms of the number of environmental commitments. In fact, constrained by limited resources, the complexity of issues involved and the many challenges of implementing its environmental management system (EMS) – an essential tool for making progress with its SDS – CSC had no choice but to reduce the scope of commitments made in its previous SDS from some 42 environmental targets to only 12. Despite the hard work to achieve the proposed targets with the available resource level, CSC was unable to conclusively report on whether significant progress was made or expectations exceeded for the majority of targets set out in its SDS 2000.

With the submission of its third SDS for 2003-2006, some commitments were again dropped so that CSC could focus on the nine environmental targets it considered priorities. Although particular attention was paid to setting specific end points, in other words, definite, measurable, achievable over time, CSC still had to deal with the difficult task of balancing its sustainable development intentions with available resources in order to meet its environmental commitments. The SDS 2003 should have therefore enabled CSC to better define the scope of its capacity to address the targets and measure progress so that it could implement changes that would bring about the desired results for the fourth SDS (2007-2010).

This document, SDS 2007-2010, presents an updated assessment of progress and a refocusing of our efforts. In it we show what has worked well, where improvements are appropriate and how we intend to do things differently for SDS 2007-2010 to bring about the results we know will make concrete contributions to sustainable development.

Correctional Service of Canada Profile

The Correctional Service of Canada (CSC) is an agency of the Portfolio of Public Safety and Emergency Preparedness Canada, which includes the Royal Canadian Mounted Police, the Canada Border Services Agency, the Canadian Security Intelligence Service, the National Parole Board, and three review bodies. The Portfolio brings together key federal agencies dedicated to public safety. It is designed to address a range of risks to the safety and security of Canadians - from crime affecting the lives of individuals, to natural disasters, terrorism and other threats to national security. The Portfolio allows for a continuum of service delivery - from prevention to response, including, for example, emergency preparedness, crime prevention, border management, emergency response, law enforcement, corrections, and parole. The creation of the portfolio, in 2003, enhances our ability, among other things, to make Canada's communities safer. CSC contributes directly to this goal.

Within the PSEPC portfolio, CSC plays a key role in maintaining a just, peaceful and safe society and in assisting in the government's overall agenda of improving the quality of life of Canadians. CSC's plans and programs are designed to ensure the safe and effective accommodation of offenders and their reintegration into Canadian communities as law-abiding citizens, while reflecting long-standing Canadian values of justice, fairness and respect for human rights.

Working together, we are making a significant contribution to the Government of Canada's priority to protect its citizens through building safer communities. Research demonstrates that the approach prescribed in the *Corrections and Conditional Release Act* (CCRA) contributes to public safety. This approach consists of reducing the risk of re-offending through rehabilitation and the gradual release of offenders into the community, when it is most appropriate and safe to do so, while providing effective control, proper supervision and support.

CSC has developed a range of internationally recognized, research-based tools and programs to identify and address the factors that contribute most to an offender's risk of re-offending. Managing the range of contributing factors is a complex task that requires a multi-disciplinary approach to intervention. CSC staff accomplish this work with diligence and professionalism, working closely with criminal justice partners. To carry out our mandate, CSC seeks to engage and involve citizens as fully as possible, in the development of correctional policies and practices, as volunteers or as partners in providing community support to reduce re-offending and contribute to public safety.

Lastly, to carry out its mandate in 2006-2007, CSC had approximately \$1.7 billion in financial resources, seventy two percent (71.6 %) of which is dedicated to the provision of care and custody of offenders in institutions and in communities, which includes such fixed costs as facilities maintenance and food. The remaining 28.4% is allocated to rehabilitation and case management services, or approximately 77.9% across institutions, 12.6% in the community, and 9.5% for capital.

1 Source: *Report on Plans and Priorities 2006-07* of the Correctional Service of Canada. For more information, see: http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/0607/csc-scc/csc-scc_e.asp

SCOPE OF ACTIVITIES

CSC is responsible for administering court-imposed sentences for offenders imprisoned for two years or more. This includes managing institutions of various security levels and supervising offenders under conditional release in the community. CSC also provides post-sentence supervision of offenders with Long Term Supervision Orders (LTSOs). On any given day, CSC manages approximately 21,100 offenders: 12,700 offenders in institutions and 8,400 offenders serving the remainder of their sentences under supervision in the community. Furthermore, over the course of a year, CSC manages a flow-through of 25,500 different individual offenders.

CSC's workforce includes two occupational groups that represent over half of all staff employed in operational units. The CX (correctional officer) group comprises 41% of staff, while another 13% are WPs, that is, the group that includes parole and program officers. The balance of CSC's workforce reflects the variety of skills required to operate institutions and community offices - health care workers, electricians, food service staff, as well as staff providing corporate and administrative functions at the local, regional and national levels.

CSC employs approximately 16,000 staff² across the country and manages:

- 58 institutions
- 16 community correctional centres
- 71 parole offices
- 5 regional headquarters and a national headquarters
- A fleet of approximately 1,150 road vehicles.



As summarized above, CSC has a presence across the country - from large urban centres with their increasingly diverse populations, to remote communities across the North. CSC manages institutions, two treatment centres, Aboriginal healing lodges, community correctional centres and parole offices. It does this through five regional headquarters that provide administrative support and serve as the delivery arms of CSC's programs and services. It also manages an addictions research centre, a correctional management learning centre, staff colleges and a national headquarters.

CSC also works with non-government organizations that run approximately 200 community-based residential facilities across the country. Specialized correctional services and programs are also provided through a variety of exchange of service agreements with provincial and territorial correctional and justice authorities. CSC also partners with Aboriginal communities to provide custody and supervision of Aboriginal offenders through the establishment of healing lodges and in the development of release plans under sections 81 and 84 of the CCRA. CSC also manages a variety of exchange of service agreements with provincial and territorial correctional and justice authorities and with Aboriginal communities to provide specialized correctional services.

2. This includes active full time, part time, term and casual employees, as well as those who may be absent at any given time.
Data from December 31, 2005.

PARTNERSHIPS

As one component of the larger criminal justice system, CSC works closely with a number of partners, such as other agencies in the Public Safety Portfolio, particularly the National Parole Board, the Royal Canadian Mounted Police and the Canada Border Services Agency. Other key relationships include those with the Department of Justice, the Department of Indian and Northern Affairs, Health Canada, the Correctional Investigator and the Public Health Agency of Canada.

Groups such as Citizen Advisory Committees, the Health Care Advisory Committee, the Interfaith Committee, the National Ethnocultural Advisory Committee and the Regional Ethnocultural Advisory Committees provide advice and act as a link between communities and CSC. As well, approximately 8,100 volunteers contribute their time by providing essential support through tutoring, visits, sports, and social and spiritual activities.

Our Vision

OUR MANDATE

The legislative framework governing CSC is the *Corrections and Conditional Release Act* (CCRA). Other acts, regulations, policies, and international conventions that guide the delivery of its services include: Canada's *Charter of Rights and Freedoms*, the *Canadian Human Rights Act*, the *Criminal Code*, the *Privacy and Access to Information Acts*, the *Transfer of Offenders Act* and the *United Nations Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners*. As prescribed in the CCRA, the Correctional Service of Canada contributes to the maintenance of a just, peaceful and safe society by:

- Ensuring that the protection of the public is the paramount consideration in all decisions relating to the custody, treatment and release of offenders;
- Carrying out sentences imposed by the courts through the reasonable, safe, secure and humane custody and supervision of offenders with sentences of two years or more; and,
- Assisting in the rehabilitation of offenders and their reintegration into the community as law-abiding citizens through the provision of programs in penitentiaries and communities.

OUR MISSION

The Correctional Service of Canada, as part of the criminal justice system and respecting the rule of law, contributes to the protection of society by actively encouraging and assisting offenders to become law abiding citizens, while exercising reasonable, safe, secure and humane control.

OUR VALUES

The managers and employees of the Correctional Service of Canada are guided by the following core values:

Our Core Values

Core Value 1

We respect the dignity of individuals, the rights of all members of society, and the potential for human growth and development.

Core Value 2

We recognize that the offender has the potential to live as a law-abiding citizen.

Core Value 3

We believe that our strength and our major resource in achieving our objectives is our staff and that human relationships are the cornerstone of our endeavour.

Core Value 4

We believe that the sharing of ideas, knowledge, values and experience, nationally and internationally, is essential to the achievement of our Mission.

Core Value 5

We believe in managing the Service with openness and integrity and we are accountable to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Canada (PSEPC).

OUR CORRECTIONAL PRIORITIES

Our most recent Report on Plans and Priorities highlights our core public safety contributions for 2006-07 and beyond, and also serve as our plan to achieve results in support of five correctional priorities:

1. Safe transition of offenders into the community;
2. Safety and security for staff and offenders in our institutions;
3. Enhanced capacities to provide effective interventions for First Nations, Métis and Inuit offenders;
4. Improved capacities to address mental health needs of offenders;
5. Strengthening management practices.

PROGRAM ACTIVITIES

Recognizing the interdependent nature of all its activities, CSC has defined one overarching Strategic Outcome that highlights its unique contribution to public safety, namely that "*Offenders are safely and effectively accommodated and reintegrated into Canadian communities.*" Three program activities

support this Strategic Outcome:

- **Care and Custody,**
- **Rehabilitation and Case Management, and**
- **CORCAN.**

Corporate Services at CSC contribute to public safety results by supporting all three program activities. Accordingly, resources attributable to them have been distributed and allocated throughout all of CSC's program activities. The Logic Model of the Sustainable Development Strategy 2007-2010 must therefore also be considered an integral part of CSC's Program Activity Architecture (PAA).

The purpose of the **Care and Custody Program** is to administer a sentence through reasonable, safe, secure and humane custody. The program includes a wide range of activities that address the health and safety of offenders and has been sub-divided into four sub-activities, as follows:

- *Security:* To provide effective management of correctional operations that ensures the safety and security of staff, offenders and the public. This includes maintaining security within institutions and in the community, drug interdiction, appropriate offender placement and control practices to prevent incidents related to offender incompatibilities and risk.
- *Health Services:* To provide offenders with essential health care.
- *Institutional Services:* To provide for the basic needs of offenders, such as food, clothing, clean working and living environments, and canteen services that contribute to reasonable, safe, secure and humane custody.
- *Accommodation Services:* To provide suitable accommodation through technical, engineering and maintenance services related to facilities management including the planning, design and implementation of cost-effective construction.

The purpose of the Rehabilitation and Case Management Program is to assist in the safe reintegration of offenders into the community. This program has been sub-divided into three sub-activities and includes the following programs and services:

- *Program Development and Delivery:* To develop and deliver structured correctional interventions that address identified offender needs and contribute to successful reintegration into the community.
- *Case Management:* To provide for the assessment, classification, counselling and supervision of offenders both in institutions and the community.
- *Inmate Pay.*

The purpose of **CORCAN**, a Special Operating Agency (SOA)³ of CSC, is to aid in the safe reintegration of offenders by providing work opportunities and employability skills training to incarcerated offenders and, for brief periods of time, after offenders are released into the community. Giving a sense of purpose to offenders helps maintain a safe environment in institutions. Providing offenders with the employment experience and the skills they need to become productive citizens when they return to the community helps them succeed in their reintegration and reduces the risk of re-offending. As well, CSC

3. A Special Operating Agency (SOA) is an operational unit of a department that functions within a framework agreement approved by the Deputy Minister, the Minister and Treasury Board.

research has shown that experience in the CORCAN work program immediately prior to release leads to a reduction in re-offending, particularly for those offenders who are on parole.

CORCAN operates workshops in 36 institutions across Canada in the fields of agriculture, manufacturing, construction and services. The CORCAN workshops operate in a business-like manner that takes into account the institutional setting and training imperatives. CORCAN emphasizes the establishment of links between institutions and the community. It also offers support services in 41 community employment centres across Canada to assist offenders in securing employment upon release.

VISION OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND GLOBAL ORIENTATION IN OUR SDS

In addition to maintaining a just society, CSC's vision for Canada's future is that our society continues to live in peace, safety and in harmony with our environment. As well as its main Strategic Outcome, namely that "*Offenders are safely and effectively accommodated and reintegrated into Canadian communities*," one of the ends that CSC has to keep pursuing is to ensure that its facilities and resources are managed in such a way as to limit the impact on the natural environment by supporting economic sustainability and social justice through its decisions and actions.

As described above, since Corporate Services at CSC contribute to public safety results by supporting all three program activities, we think it is appropriate that the Strategic Outcome of our SDS, namely "*Contribute to a just, peaceful and safe Canadian society, respectful of natural resources and ecological capacities*," is integrated as part of Corporate Services' overall role to support all CSC activities.

Therefore, in light of CSC's essentially social mandate, its program activities already integrate social and economic issues that are consistent with the sustainable development vision, while the SDS focuses more on the environmental sustainability of the Agency's infrastructure and activities. We believe that by integrating, communicating and then implementing the commitments made in our SDS 2007-2010 into as many of areas of activity as possible, we are promoting a concrete and global context of the vision of sustainable development from our departmental mandate, and we are encouraging our staff to use environmentally sustainable approaches.

Lastly, as you can see, the organizational commitments we have made in the SDS 2007-2010 (see logic model presented below) are consistent with the sustainable development goals of the federal government. We firmly believe that the overall contributions and results generated by our SDS, from both a socio-economic and environmental perspective, will make a difference. Within available resources for implementing our SDS, the commitments made in the Strategy will continue to foster an organizational culture consistent with individual and societal well being. It is only through promoting the sustainable use of natural resources and respect for ecological capacities in our everyday actions that sustainable development can truly take root in CSC and Canadian communities.

Issue Scan

Since our previous SDS, we have not identified any major new environmental issues that should significantly impact on our SD priorities. However, in light of our limited ability to measure precisely the environmental impacts of our operations, we have decided to place greater emphasis on obtaining concrete actions, and therefore we will accept for some targets to use qualitative methods of measuring progress. Apart from our commitments on the reduction of energy, potable water consumption and solid waste (three targets that are basically the cornerstone of our environmental performance), all the other commitments are more qualitative in nature.

In the past three years, there have been no significant changes in the scale and nature of CSC operations. Thus, it is appropriate for CSC to address most of the same issues that were the focus of our previous SDS. Although the wording has changed slightly, the significant SD aspects arising from the issue scan can still be grouped into three main topics: emissions to the atmosphere, emissions to the hydrosphere and sustainable use of natural resources.

Our previous SDS contained nine targets under these three main topics. Our SDS 2007-2010 has 14 targets in the form of specific and measurable commitments under the seven main goals that are consistent with the strategic outcome. The main changes are as follows:

- Modification to target 2.1.2 regarding the release of effluent from CORCAN farm operations, which is now under target 5.1.1 regarding the environmental farms management plan;
- Removal of target 3.2.1 regarding environmental awareness sessions for inmates since this practice is now well established in our education programs;
- Addition of new objectives for gaseous emissions from our vehicle fleet, emissions that contribute to ozone layer depletion, green procurement (policy and training) and regular SDS progress reporting to strengthen governance.

Lastly, our SDS 2007-2010 was closely patterned after the document "*Coordinating the Fourth Round of Departmental Sustainable Development Strategies, June 2006*" of the SDS Interdepartmental Network, which was sponsored by Environment Canada. This guide incorporates the lessons learned from other SDSs, is consistent with the advice provided by the Commissioner of the Environment and Sustainable Development and is supported by the recently published Guide on Greening Government Operations. It allows departments to establish some consistency in the SDSs of various federal agencies and to strengthen accountability to Canadians. For those reasons, this document had a major influence on our approach to the SDS 2007-2010.

Evaluation of our SDS 2003

After evaluating the *SDS Revision 2003*, we noted that most of our goals, objectives and targets with regard to the scope of CSC's mandate are still in keeping with key SD issues. As a result, in preparing our SDS 2007-2010, we concluded that relatively few changes were necessary to the general aspects, to which we can make a significant contribution. However, as some of our targets were mainly based on modeling exercises so as to quantify our progress, we did our best this time to establish commitments that would be more aligned with our current ability to achieve or surpass the set targets, while being able to easily assess our progress along the way.

PROGRESS AND LIMITING FACTORS

The following table outlines each of the targets of our SDS 2003, assesses our performance and provides a brief summary of the progress made and the limiting factors found.

Goals, Objectives and Targets – SDS 2003

GOAL 1: THE ATMOSPHERE IS PROTECTED

PERFORMANCE MEASUREMENT

OBJECTIVE 1.1: CSC's contributions to climate change are minimal.

TARGET

1.1.1: Emissions of the greenhouse gas carbon dioxide (CO₂) from all sources of combustion are reduced 8% by 03-2010 from the 2000 baseline.

IN PROGRESS

Comments : Even though many energy-saving projects and electricity conservation measures were implemented, the latest estimates of our energy consumption indicate a slight reduction (1 to 2%). In light of this finding, we agreed to revise this target on the basis of more realistic objectives.

1.1.2: Emissions of nitrogen oxides (NO_x) in the Quebec-Windsor corridor and the Fraser Valley are reduced 10% by 03-2007 from the 2004 baseline.

TARGET
ACHIEVED

Comments: Following the 2006 review conducted as part of the audit by the Office of the Auditor General on our performance concerning this target, we were able to show that the target had been surpassed, particularly through many improvements to the performance of our institutional boilers and retrofit of our largest central heating plant (at Leclerc Institution, Laval Complex, QC). Total reduction from 1998 to 2005 amounts to 29%.

OBJECTIF 1.2: CSC's contributions to smog are minimal.

TARGET

1.2.1: Emissions of volatile organic compounds (VOCs) from fugitive vapours in the Quebec City-Windsor corridor and the Fraser Valley are reduced 20% by 03-2007 from the 2000 baseline.

TARGET
ACHIEVED

Comments: Since in 2005-06 we installed and started up four phase 1 and 2 VOC recovery systems for our petroleum storage tanks in Quebec (Quebec City-Windsor corridor) as well as a project in BC (Fraser Valley), we estimate that this target was surpassed by about 10%.

GOAL 2: THE HYDROSPHERE IS PROTECTED

PERFORMANCE MEASUREMENT

OBJECTIVE 2.1: CSC's contributions to water pollution are minimal.

TARGET

2.1.1 : Releases of leachate and runoff containing chemicals from contaminated sites are reduced 5% by 03-2007 from the 2000 baseline.

TARGET NOT
ACHIEVED

Commentaires : The slow administrative processes to award contracts for rehabilitation work on contaminated sites and the limited access to necessary expertise in this field prevented us from making any tangible progress. However, we conducted a number of environmental site assessments that, in due course, will allow CSC to accelerate site rehabilitation activities.

2.1.2 : Releases of effluent containing bacteria, fertilizers, and/or pesticides from farm operations are reduced 10% by 03-2007 from the 2000 baseline.

IN PROGRESS

Commentaires : To achieve this target, we developed and, with our CORCAN partners, began implementing an environmental farm plan (EFP) at Westmorland Institution in New Brunswick (one of five farms run by CORCAN). As the implementation of the EFP (which is expected to be an exportable model for other sites) has not been completed, we are unable to accurately establish our performance on this target. There is tangible evidence however that significant progress is being made in implementing the EFP.

GOAL 2: THE HYDROSPHERE IS PROTECTED

PERFORMANCE MEASUREMENT

OBJECTIVE 2.1: CSC's contributions to water pollution are minimal.

TARGET

2.1.3 : Releases of off-specification effluent at sewage treatment outfalls and sewage leaks are reduced 20% by 03-2007 from the 2004 baseline.

TARGET
ACHIEVED

Commentaires : Replacing the wastewater treatment system at Joyceville Institution in Ontario (project completed in June 2005) with a system that meets current needs, we improved our performance with regard to treated wastewater flow by 11.7%, which is an average of wastewater flow of 700 m³/day on a corporate total of 6,000 m³/day. Furthermore, we invested in many improvement projects for our wastewater treatment systems in the following institutions:

- Pê Sâkâstêw Centre (AB) in 2004, average flow of 45 m³/day, about 0.8% of total corporate treated flow;
- Bowden (AB) in 2004, average flow of 270 m³/day, about 4.5% of total corporate treated flow;
- William Head (BC) in 2006, average flow of 200 m³/day, about 3.3% of total corporate treated flow.

Lastly, on a smaller scale, several other improvements to our wastewater treatment systems have been made between 2004 and 2006. However, results relating to the increased performance achieved through these measures are difficult to quantify.

GOAL 3: THE AVAILABILITY OF NATURAL RESOURCES IS MAINTAINED**PERFORMANCE
MEASUREMENT**

OBJECTIVE 3.1: CSC's contribution to depletion of individual physical resources is minimal.

TARGET

3.1.1 : Use of water is reduced 15% by 03-2010 from the 2003 baseline (from 800 L/day/occupant to 680 L/day/occupant).

**TARGET
ACHIEVED**

Commentaires : Through our corporate tool used to monitor our water consumption, we were able to establish that, during the most recent quarter for which reliable data is available (April to June 2006), our average corporate water consumption was approximately 665 litres per day per occupant, a 17% decrease compared to the 2003 reference year. We attribute this success to the many projects we completed since 2004 to replace water cooled systems with air cooled systems, thereby reducing our water consumption.

3.1.2 : Disposal of solid waste in landfills is reduced 20% by 03-2007 from the 2000 baseline (from 1.6 kg/day/occupant to 1.3 kg/day/occupant).

IN PROGRESS

Commentaires : In 2005, we conducted an extensive survey on solid waste management. All 51 institutions completed a thorough questionnaire on this topic. Consequently, we were able to determine that the average amount of corporate solid waste sent to the landfill was 1.36 kg per day per occupant, a 15% decrease compared to the reference year. We will be continuing our efforts in this regard during the next cycle of our SDS.

GOAL 3: THE AVAILABILITY OF NATURAL RESOURCES IS MAINTAINED**PERFORMANCE
MEASUREMENT**

OBJECTIF 3.2 : Inmates' contribution to depletion of individual physical resources is minimal

TARGET

3.2.1 : 30% of inmates released every year, i.e. in March of each year from the 2004 baseline, have participated in awareness sessions on environmental issues, provided during their academic upgrading (Grade 9 to 12).

**TARGET
ACHIEVED**

Commentaires : According to data we have in this regard, it appears that this target was systematically achieved over the past three years. The recent results for fiscal year 2006-07 are 36% of inmates released during the year. As this practice seems to now be well established within our inmate training programs, we will remove this target from the upcoming SDS.

Note :

Most of the data and assessments presented in the above table were taken during the summer of 2006. Consequently, it is possible that the above results and conclusions may change slightly by April 2007.

Our Commitments

RESULTS BASED CONTRIBUTIONS

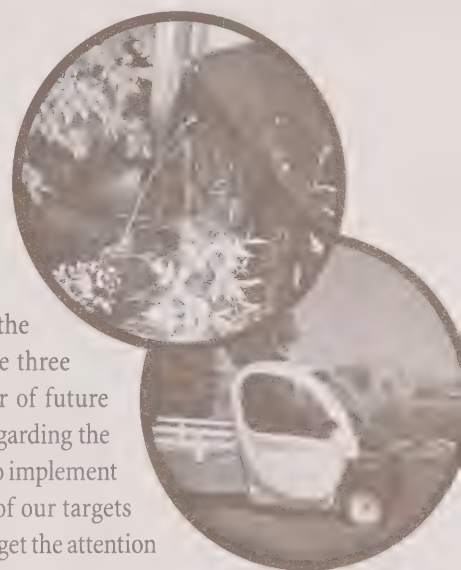
CSC realizes that the concept of sustainable development is constantly evolving, even though the principles, which are based on the integration of social, economic and environmental issues, remain unchanged. In developing new commitments for our SDS 2007-2010, we placed particular emphasis on contributions that support the federal government's objectives while still being geared towards achieving results that are consistent with the following key issues:

- Protecting the health of Canadians and ecosystems;
- Pollution prevention;
- Respecting natural resources and environmental capacities;
- Promoting intra- and intergenerational equity;
- Improved communication of SD issues in organizational decision making processes to properly integrate environmental considerations with economic and social considerations.

Although we would have preferred a long term perspective for all the commitments set out in our SDS 2007-2010, our experiences with the three earlier SDSs indicate otherwise. In this SDS, we considered a number of future requirements, such as the inevitable shifting of priorities, uncertainty regarding the level of human resources dedicated to advancing our SDS and our ability to implement more monitoring tools or improve existing ones. We believe that most of our targets should be in a three year framework if we want to continue to give each target the attention it deserves in terms of management.

While establishing our commitments, we also reviewed the targets that were kept from the last SDS in relation to the progress made to date and the level of resources required. Accordingly, certain targets were dropped or reduced, while others were added.

Although *SDS Revision 2003* allowed for some significant progress, the work must continue to meet our SDS commitments. To this end, we have revisited what is important and what we can reasonably accomplish in setting new goals, objectives and targets for SDS 2007-2010. Our commitments are largely consistent with those set out in *SDS Revision 2003*.



COMPONENTS OF THE LOGIC MODEL

The CESD has repeatedly identified the need to link targets with long term objectives and goals. The Guide prepared by the Interdepartmental Network on Sustainable Development Strategies (INSDS) again suggests the use of a logic model to clearly illustrate these links. We have used a logic model to help us link our commitments in a concise and consistent manner so that outcomes can be pursued in ways that will show long term progress.

The components of the logic model can be defined as follows:

Goal: Sets a general direction and parameters for action.

Objective: The general purpose of each goal.

Target/Commitment: The actions/activities/projects that the organization plans to implement within a certain time frame to contribute to the federal government's outcomes.

Performance Measure: A qualitative or quantitative method of measuring an outcome or result in order to evaluate the performance of a program, policy or initiative. These measures are established at the organizational level as a way of determining whether commitments have been met.

The logic model on the following page (see table below) presents the new CSC commitments, while the related action plan and performance measures are found in the subsequent section.

NOTES ON LOGIC MODEL :

- 1) For assessment purposes of progress achievements and performance measurement during the SDS 2007-2010 cycle, all targets and commitments come into effect as of April 1, 2007.
- 2) All our departmental commitments support the sustainable development goals of the federal government.

LOGIC MODEL

Sustainable Development Strategy 2007-2010 of the Correctional Service of Canada

STRATEGIC OUTCOME

CONTRIBUTE TO A JUST, PEACEFUL AND SAFE CANADIAN SOCIETY, RESPECTFUL OF NATURAL RESOURCES AND ECOLOGICAL CAPACITIES.

GOAL # 1 Contribute to the reduction of greenhouse gas (GHG) emissions that are responsible for climate change			GOAL # 2 Contribute to the protection of the atmosphere		GOAL # 3 Contribute to the conservation of the tropospheric air quality	GOAL # 4 Contribute to the protection of the hydrosphere
OBJECTIVE 1.1 Reduce greenhouse gas emissions (GHG), in particular CO ₂ , to attenuate climate change			OBJECTIVE 2.1 Reduce the environmental impacts of air pollution on ecosystems, the natural and built heritage		OBJECTIVE 3.1 Reduce the risks to human health and well-being caused by poor air quality in the lower atmosphere	OBJECTIVE 4.1 Reduce water and aquatic ecosystems pollution
COMMITMENT Reduction of carbon dioxide (CO ₂) emissions produced by our central heating plants and institutional heating systems.	COMMITMENT Reduction of indirect carbon dioxide emissions attributable to our consumption of electricity.	COMMITMENT Reduction of carbon dioxide emissions produced by fuel combustion from our on-road vehicle fleet.	COMMITMENT Improvement to monitoring practices of nitrogen oxide emissions (NO _x) from our central heating plants, which contribute to smog and acid precipitation.	COMMITMENT Reduction of the risks of halocarbon releases from our central refrigeration and/or air-conditioning systems, which contribute to the stratospheric ozone layer depletion.	COMMITMENT Reduction of volatile organic compound emissions (VOCs) from our petroleum storage tanks, that contribute to urban smog.	COMMITMENT Implementation of projects to upgrade our wastewater treatment systems in order to improve their current operational performance.
TARGET 1.1.1 By March 2010, we will reduce our natural gas and/or heating oil consumption by 2% (excluding new constructions and CORCAN operations). ^a	TARGET 1.1.2 By March 2010, we will install 2 large wind turbines and implement other renewable energy projects. ^a	TARGET 1.1.3 By March 2010, 10% of all new acquired vehicles will have been hybrid models or will run on alternative fuels.	TARGET 2.1.1 By March 2010, we will optimize boiler operation, including NO _x emissions measurements, by expanding the annual tune-up of large boilers to all regions.	TARGET 2.1.2 By March 2010, we will replace the 3 large cooling systems that represent the highest risk of leaks.	TARGET 3.1.1 By March 2010, we will implement 5 Phase 1 and 2 VOCs Recovery Projects on our petroleum storage tanks.	TARGET 4.1.1 By March 2010, we will implement 3 projects to improve the quality of targetted outfalls from our wastewater treatment systems.

^a In addition to direct actions aimed at reducing CO₂ emissions, we will also pursue electricity saving initiatives. As well, we will consider tree planting opportunities on some of our sites and/or surrounding communities.

LOGIC MODEL
Sustainable Development Strategy 2007-2010
of the Correctional Service of Canada

STRATEGIC OUTCOME
CONTRIBUTE TO A JUST, PEACEFUL AND SAFE CANADIAN SOCIETY, RESPECTFUL OF NATURAL RESOURCES
AND ECOLOGICAL CAPACITIES.

GOAL #1 Reduce greenhouse gas emissions (GHG) in particular CO ₂ to attenuate climate change	GOAL #2 Reduce the environmental impacts of air pollution on ecosystems, in particular on the atmosphere	GOAL #3 Reduce the environmental impacts of the hydrophobic air quality	GOAL #4 Reduce the environmental impacts of the hydrophobic air quality
OBJECTIVE 1.1 Reduce greenhouse gas emissions (GHG), in particular CO ₂ to attenuate climate change	OBJECTIVE 2.1 Reduce the environmental impacts of air pollution on ecosystems, in particular on the atmosphere	OBJECTIVE 3.1 Reduce the risks to human health and well-being caused by poor air quality in the lower atmosphere	OBJECTIVE 4.1 Reduce water and aquatic ecosystems pollution
COMMITMENT Reduction of carbon dioxide (CO ₂) emissions produced by our central heating plants and institutional heating systems.	COMMITMENT Reduction of indirect carbon dioxide emissions attributable to our consumption of electricity	COMMITMENT Reduction of carbon dioxide emissions produced by the combustion of our on-road vehicle fleet	COMMITMENT Improvement to monitoring practices of nitrogen oxide emissions (NO _x) from our central heating plants which contribute to smog and acid precipitation.
TARGET 1.1.1 By March 2010 we will reduce our natural gas and/or heating oil consumption by 2% (excluding new constructions and CORCAN operations). ^a	TARGET 1.1.2 By March 2010, we will install 2 large wind turbines and implement other renewable energy projects. ^a	TARGET 1.1.3 By March 2010, 10% of all new acquired vehicles will have been hybrid mode or will run on alternative fuels.	TARGET 2.1.1 By March 2010, we will implement 3 projects to improve the quality of targeted outfalls from our wastewater treatment systems.
TARGET 2.1.2 By March 2010, we will replace the 3 large cooling systems that represent the highest risk of leaks.	TARGET 3.1.1 By March 2010, we will implement 5 Phase 1 and 2 VOCs Recovery Projects on our petroleum storage tanks.	TARGET 4.1.1 By March 2010, we will implement 3 projects to improve the quality of targeted outfalls from our wastewater treatment systems.	

^a In addition to direct actions aimed at reducing CO₂ emissions, we will also pursue electricity saving initiatives. As well, we will consider tree planting opportunities on some of our sites and/or surrounding communities.

LOGIC MODEL
Sustainable Development Strategy 2007-2010 of the Correctional Service of Canada

STRATEGIC OUTCOME
CONTRIBUTE TO A JUST, PEACEFUL AND SAFE CANADIAN SOCIETY, RESPECTFUL OF NATURAL RESOURCES AND ECOLOGICAL CAPACITIES.

GOAL #1 Contribute to the reduction of greenhouse gas (GHG)	GOAL #2 Contribute to the protection of the environment	GOAL #3 Contribute to the protection of the hydrophobic air quality	GOAL #4 Contribute to the protection of the hydrophobic air quality	GOAL #5 Contribute to the support of communities	GOAL #6 Contribute to the sustainable use of natural resources	GOAL #7 Contribute to the sustainable use of natural resources
OBJECTIVE 1.1 Reduce greenhouse gas emissions (GHG), in particular CO ₂ to attenuate climate change	OBJECTIVE 2.1 Reduce the environmental impacts of air pollution on ecosystems, the natural and built heritage	OBJECTIVE 3.1 Reduce the risks to human health and well-being caused by poor air quality in the lower atmosphere	OBJECTIVE 4.1 Reduce water and aquatic ecosystems pollution	OBJECTIVE 5.1 Promote a high level of environmental quality in communities	OBJECTIVE 6.1 Encourage responsible and efficient use of natural resources that preserve and protect the quality of the environment	OBJECTIVE 7.1 Measure performance toward SDS commitments
COMMITMENT Reduction of carbon dioxide (CO ₂) emissions produced by our central heating plants and institutional heating systems.	COMMITMENT Reduction of indirect carbon dioxide emissions attributable to our consumption of electricity	COMMITMENT Reduction of volatile organic compound emissions (VOCs) from our petroleum storage tanks that contribute to urban smog	COMMITMENT Reduction of the risks of halocarbon releases from our central refrigeration and/or air-conditioning systems which contribute to the stratospheric ozone layer depletion.	COMMITMENT Reduction of volatile organic compound emissions (VOCs) from our petroleum storage tanks that contribute to urban smog	COMMITMENT Reduction of the risks of halocarbon releases from our central refrigeration and/or air-conditioning systems which contribute to the stratospheric ozone layer depletion.	COMMITMENT Reduction of the risks of halocarbon releases from our central refrigeration and/or air-conditioning systems which contribute to the stratospheric ozone layer depletion.
TARGET 1.1.1 By March 2010, we will reduce our natural gas and/or heating oil consumption by 2% (excluding new constructions and CORCAN operations). ^a	TARGET 1.1.2 By March 2010, we will install 2 large wind turbines and implement other renewable energy projects. ^a	TARGET 1.1.3 By March 2010, 10% of all new acquired vehicles will have been hybrid mode or will run on alternative fuels.	TARGET 2.1.1 By March 2010, we will implement 3 projects to improve the quality of targeted outfalls from our wastewater treatment systems.	TARGET 2.1.2 By March 2010, we will replace the 3 large cooling systems that represent the highest risk of leaks.	TARGET 3.1.1 By March 2010, we will implement 5 Phase 1 and 2 VOCs Recovery Projects on our petroleum storage tanks.	TARGET 4.1.1 By March 2010, we will implement 3 projects to improve the quality of targeted outfalls from our wastewater treatment systems.
TARGET 4.1.1 By March 2010, we will implement 3 projects to improve the quality of targeted outfalls from our wastewater treatment systems.	TARGET 4.1.2 By March 2010, we will reduce our potable water consumption by 10%.	TARGET 5.1.1 By March 2010, we will proceed with the remediation of a minimum of 3 priority contaminated sites and expand our environmental farms management plan.	TARGET 5.1.2 By March 2010, we will proceed with a minimum of 6 new environmental assessments of potentially contaminated sites based on the results of environmental assessments.	TARGET 6.1.1 By March 2010, we will conduct 6 institutional solid waste audits (one per region). This will allow us to further improve our solid waste management practices.	TARGET 6.1.2 By March 2010, we will develop and publish an environmental policy on green procurement.	TARGET 6.1.3 By March 2010, 50% of our purchasing officers will receive training on green procurement.
TARGET 7.1.1 Starting April 2007 a SDS progress report will be prepared twice a year for Senior Management.						

Note:

- For assessment purposes of progress achievements and performance measurement during the SDS 2007-2010 cycle, all targets and commitments come into effect as of April 1, 2007.
- All our departmental commitments support the sustainable development goals of the federal government.

^a In addition to direct actions aimed at reducing CO₂ emissions, we will also pursue electricity saving initiatives. As well, we will consider tree planting opportunities on some of our sites and/or surrounding communities.

GOAL # 4 Contribute to the protection of the hydrosphere		GOAL # 5 Contribute to the support of sustainable communities		GOAL # 6 Contribute to the sustainable use of the natural resources		GOAL # 7 Contribute to the reinforcement of governance and decisions that support SDS
OBJECTIVE 4.2 Promote water conservation		OBJECTIVE 5.1 Promote a high level of environmental quality in communities		OBJECTIVE 6.1 Encourage responsible and efficient use of natural resources that preserve and protect the quality of the environment		OBJECTIVE 7.1 Measure performance toward SDS commitments
COMMITMENT Reduction of our water consumption via the implementation of multiple measures to conserve potable water.	COMMITMENT Remediation of contaminated sites and other sources of contaminants, such as farm operations.	COMMITMENT Continuation of environmental site assessments (ESA) of potentially contaminated areas based on ecotoxicological risks.	COMMITMENT Consolidation and improvement of our institutional recycling and composting programs.	COMMITMENT Development and publication of a departmental policy on green procurement.	COMMITMENT Training on green procurement for our purchasing officers.	COMMITMENT Presentation of regular SDS progress reports to Senior Management.
TARGET 4.2.1 By March 2010, we will reduce our potable water consumption by 10%.	TARGET 5.1.1 By March 2010, we will proceed with the remediation of a minimum of 3 priority contaminated sites and expand our environmental farms management plan.	TARGET 5.1.2 By March 2010, we will proceed with a minimum of 6 new environmental assessments of potentially contaminated sites based on their risks to health and ecosystems.	TARGET 6.1.1 By March 2010, we will conduct 5 institutional solid waste audits (one per region). This will allow us to further improve our solid wastes management practices.	TARGET 6.1.2 By March 2010, we will develop and publish an internal policy on green procurement.	TARGET 6.1.3 By March 2010, 50% of our purchasing officers will receive training on green procurement.	TARGET 7.1.1 Starting April 2007, a SDS progress report will be prepared twice a year for Senior Management.

Reporting and Performance Measures

REPORTING

Since we are required to report on our programs and activities, and in order to implement and improve future reporting and communications on our sustainable development performance, in SDS 2007-2010, we have set logically linked goals, objectives, targets and commitments that can be measured. While SDS 2007-2010 is in effect, we will continue to improve our environmental management, data capture and internal reporting systems to improve our ability to report on our progress, and we expect to have better data in future DPRs. This approach is consistent with Treasury Board's emphasis on results in performance reporting and the need to satisfy the requirements for parliamentarians and Canadians to determine if progress has been made toward sustainable development.

PERFORMANCE MEASURES

The performance measures (or "indicators") that we will use are as follows:

- Weight (in metric tonnes) of CO₂ emissions produced by our central heating plants and institutional heating systems;
- Number of renewable energy production projects implemented;
- % of new acquired vehicles that run on alternative fuels (hybrid and E85);
- Number of measures to improve the efficiency of our large boilers;
- Number of halocarbon cooling systems replaced;
- Number of phase 1 and 2 VOC recovery projects/units installed/completed;
- Number of projects to upgrade our wastewater treatment systems implemented;
- Number of measures to conserve potable water implemented;
- Potable water consumption (litres/occupant/day);
- Number of priority contaminated sites remediated;
- Number of actions taken to expand the EFPs;
- Number of assessments of potentially contaminated areas;
- Number of solid waste audits conducted;
- Estimate of weight of landfilled solid waste (kg/occupant/day)
- Publication of an internal policy on green procurement;
- Number of employees who received training on green procurement;
- Number of SDS progress reports presented to Senior Management.

ACCOUNTABILITY FRAMEWORK AND ACTION PLANS

In 2006, we improved then tested an accountability framework based on the targets of the *SDS Revision 2003* in our offices of primary interest (OPI). Based on the results of this exercise, we are now ready to formally and systematically introduce an accountability framework for our SDS 2007-2010. This management tool will show the progress achieved throughout our SDS. By distributing the work among

various levels of our organization, the accountability framework will basically use action plans to foster a culture of accountability on a number of levels and, more importantly, the sharing of environmental responsibilities which are essential for integrating and fulfilling the commitments made in our SDS 2007-2010. Lastly, the table below provides a summary of our accountability framework and the action plans for each commitment outlined in our SDS 2007-2010.

TARGET – ACTION	OPI	EXPECTED PERFORMANCE
1.1.1 – Implementation of energy efficiency projects and measures	RATS	2% per region by 2010
1.1.2 – Installation of wind turbines and number of other renewable energy projects implemented	DGTS	Projects implemented by 2010
1.1.3 – Acquisition of new energy efficient vehicles	DGTS	10% per year
2.1.1 – Number of annual tune-up of large boilers	DGTS	All large boilers annually
2.1.2 – Replacement of large cooling systems	RATS	3 projects by 2010
3.1.1 – Installation of phase 1 and 2 VOC recovery units for petroleum storage tanks	RATS-ONT RATS-PAC	4 projects-ONT 1 project-PAC
4.1.1 – Projects to upgrade our wastewater treatment systems	DGF RATS	3 projects by 2010
4.2.1 – Measures to conserve potable water	DGTS RATS	10% reduction by 2010
5.1.1 – Projects to rehabilitate contaminated sites;	DGTS	At least 3 rehabilitation projects by 2010
– Projects to implement environmental farm plans	CORCAN DGTS	Actions to expand EFP
5.1.2 – Assessments of potentially contaminated sites	DGTS	At least 6 sites by 2010
6.1.1 – Solid waste audits conducted	RATS	1 project / region by 2010
6.1.2 – Development of a policy on green procurement	Director, Operations	Publication by 2010
6.1.3 – Training of purchasing officers on green procurement	Director, Operations	50% trained by 2010
7.1.1 – Presentation of SDS progress reports to senior management	DGTS	2 reports per year

Appendix 1 – Summary of Consultations

Consultations for SDS 2007-2010 began with CSC discussing what was feasible to accomplish in the next few years. In order to gain an understanding of how we may better integrate the SDS with the corporate business lines, we consulted various groups, including material management and procurement, fleet management, and the facilities and technical services divisions in our regional headquarters. Additional internal consultations were held with managers and operational groups across the Agency to ensure that we settled on commitments that were both important and achievable.

Appendix 2 – List of Acronyms and Technical Abbreviations

ACRONYMS

CCRA: *Corrections and Conditional Release Act*
CESD: Commissioner of the Environment and Sustainable Development
CSC: Correctional Service of Canada
DGF: Director General, Facilities
DGTS: Director General, Technical Services
DPR: Departmental Performance Report
EFP: Environmental Farm Plan
EMS: Environmental Management System
EXCOM: CSC National Executive Committee
INSDS: Interdepartmental Network on Sustainable Development Strategies
NHQ: National Headquarters
OPI: Office of Primary Interest
PSEPC: Public Safety and Emergency Preparedness Canada (department)
RATS: Regional Administrator, Technical Services
RHQ: Regional Headquarters
RMC: Regional Management Committee (at CSC)
RPP: Report on Plans and Priorities
SD: Sustainable Development
SDS: Sustainable Development Strategy
SOA: Special Operating Agency (i.e., CORCAN)

TECHNICAL ABBREVIATIONS

CH₄: methane (natural gas)
CO₂: carbon dioxide
VOC: volatile organic compound
E85: Ethanol 85% (vehicle fuel with 85% ethanol and 15% gasoline)
GHG: greenhouse gas
kg: kilogram
kW: kilowatt
L: litre
m³: cubic metre
MJ: megajoule (unit for measuring energy)
NO_x: nitrogen oxides
SO_x: sulfur oxides

Annexe 2 – Liste des acronymes et des abréviations techniques

ACRONYMES

AC : Administration centrale

AR : Administration régionale

ARST : Administrateur régional, Services techniques

BPR : Bureaux de première responsabilité

CEDD : Commissaire à l'environnement et au développement durable

CRG : Comité régional de gestion (au SCC)

DD : Développement durable

DGI : Directeur général, Installations

DGST : Directeur général, Services techniques

LSCMLC : *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition*

OSS : Organisme de service spécial (le cas échéant, CORCAN)

PFE : Plan de ferme environnementale

RISDD : Réseau interministériel sur les stratégies de développement durable

RPP : Rapport sur les plans et les priorités

RMR : Rapport ministériel sur le rendement

SCC : Service correctionnel du Canada

SMB : Système de management environnemental

SPPCC : Sécurité publique et Protection civile Canada (ministère)

SDD : Stratégie de développement durable

ABRÉVIATIONS TECHNIQUES

CH₄ : Méthane (gaz naturel)

CO₂ : Dioxyde de carbone

COV : Composés organiques volatiles

E85 : Éthanol 85 % (carburant pour véhicule constitué de 85 % d'éthanol et 15 % d'essence)

GFS : Gaz à effet de serre

kg : Kilogramme

kW : Kilowatt

L : Litre

m³ : Mètre cube

MJ : Mégajoule (unité de mesure de l'énergie)

NO_x : Oxydes d'azote

SO_x : Oxydes de soufre

Annexe 1 – Résumé des consultations

Les consultations en vue de la SDD 2007-2010 ont commencé à partir de discussions internes sur ce qu'il était possible d'accomplir au cours des prochaines années. Afin de trouver la meilleure façon d'intégrer la SDD aux secteurs d'activités organisationnelles, nous avons consulté différents groupes, notamment : la gestion du matériel et des achats, la gestion du parc automobile, la division des installations et les services techniques au sein de nos administrations régionales. Nous avons tenu ces consultations internes auprès des membres de la direction et des groupes opérationnels du SCC afin d'établir des engagements à la fois d'envergure et à notre portée.

CADRE DE RESPONSABILISATION ET PLANS D'ACTION

Au cours de 2006, nous avons perfectionné puis testé un cadre de responsabilisation lié aux cibles de la *SDD Révision 2003* auprès de nos bureaux de première responsabilité (BPR). Forts des résultats de cet exercice, nous sommes désormais prêts à instaurer de manière formelle et systématique un cadre de responsabilisation adapté à notre SDD 2007-2010. Cet outil de gestion servira à consigner les progrès réalisés au fur et à mesure de l'avancement du calendrier de notre SDD. En fait, en répartissant les efforts à mettre de l'avant à l'échelle de nos différents paliers organisationnels, le cadre de responsabilisation servira ni plus ni moins de plans d'action pour favoriser non seulement une culture de responsabilisation à plusieurs niveaux, mais surtout, un partage des responsabilités environnementales qui sont essentielles à l'intégration et à l'atteinte des engagements pris dans notre SDD 2007-2010. Enfin, le tableau suivant représente un exemple abrégé (résumé) d'éléments de notre cadre de responsabilisation et plans d'action pour chacun des engagements de notre SDD 2007-2010.

CIBLE	BPR	RENDEMENT PRÉVU
1.1.1 - Réalisation de mesures et de projets d'économie d'énergie	ARST	2 % par région d'ici 2010
1.1.2 - Installation d'éoliennes et nombre de projets d'énergie renouvelable réalisés	DGST	Projets réalisés d'ici 2010
1.1.3 - Acquisition de nouveaux véhicules écoénergétiques	DGST	10 % par année
2.1.1 - Nombre de mesures annuelles d'optimisation de l'efficacité des grosses chaudières	DGST	Toutes les chaudières
2.1.2 - Remplacement de gros systèmes de refroidissement	ARST	annuellement
3.1.1 - Installation de capteurs de COV phase 1 et 2 pour réservoirs pétroliers	ARST-ONT	4 projets-ONT
4.1.1 - Projets d'amélioration des systèmes de traitement de nos eaux usées	DGI	3 projets d'ici 2010
4.2.1 - Mesures de conservation de l'eau potable	DGST	Reduction de 10 % d'ici 2010
5.1.1 - Projets de réhabilitation de sites contaminés;	DGST	Au moins 3 projets de
- Projets de mise en œuvre des plans de fermes environnementales	CORCAN	Actions pour élargir les PFE
5.1.2 - Évaluations de sites potentiellement contaminés	DGST	Au moins 6 sites d'ici 2010
6.1.1 - Conduites d'audits des déchets solides	ARST	1 projet / région d'ici 2010
6.1.2 - Développement d'une politique sur les acquisitions écologiques	Directeur des Opérations	Publication d'ici 2010
6.1.3 - Formation des acheteurs sur les acquisitions écologiques	Directeur des Opérations	50 % formés d'ici 2010
7.1.1 - Présentation de rapports d'avancement SDD à la haute gestion	DGST	2 rapports par année

Obligation de rendre compte et mesure du rendement

REDDITION DE COMPTES

Compte tenu de notre obligation de rendre compte de nos programmes et activités et afin d'actualiser et d'améliorer les rapports et les communications quant à notre rendement en matière de développement durable, nous avons établi dans la SDD 2007-2010 des buts, des objectifs, des cibles et des engagements qui sont logiquement reliés et qui peuvent être mesurés. Pendant que la SDD 2007-2010 sera en vigueur, nous continuerons d'améliorer notre système de management environnemental et, par conséquent, nos systèmes de saisie de données et de communication interne de nos résultats, afin d'augmenter notre capacité de rendre compte de nos progrès et de présenter des données plus précises dans nos Rapports ministériels sur le rendement (RMR) à venir. Nous pourrions ainsi répondre aux exigences du Conseil du Trésor, qui accorde une grande importance aux résultats dans les rapports sur le rendement, ainsi qu'aux exigences des parlementaires et des Canadiens et Canadiennes, qui veulent pouvoir déterminer si nous avons fait des progrès vers le développement durable.

MESURE DU RENDEMENT

Les mesures de rendement (ou « indicateurs ») que nous utiliserons sont les suivantes :

- Poids (en tonnes métriques) des émissions de CO₂ produites par année par nos centrales thermiques et systèmes de chauffage dans les établissements ;
- Nombre de projets de production d'énergie renouvelable réalisés ;
- Pourcentage des nouveaux véhicules acquis fonctionnant au moyen de carburants alternatifs (hybride et E85) ;
- Nombre de mesures d'optimisation de nos grosses chaudières réalisées ;
- Nombre de systèmes de refroidissement aux halocarburés qui ont été remplacés ;
- Nombre de dispositifs/projets de captage des COV phase 1 et phase 2 installés/terminés ;
- Nombre de projets de mise à niveau de nos systèmes de traitement des eaux usées réalisés ;
- Nombre de mesures d'économie d'eau potable réalisées ;
- Consommation d'eau potable (litres/occupant/jour) ;
- Nombre de sites contaminés prioritaires réhabilités ;
- Nombre d'actions prises pour élargir les PFE ;
- Nombre de sites potentiellement contaminés ayant été évalués ;
- Nombre d'audits des déchets solides réalisés ;
- Estimation du poids des déchets solides envoyés à l'enfouissement (kg/occupant/jour) ;
- Publication d'une politique interne sur les acquisitions écologiques ;
- Nombre d'employés ayant suivi une formation sur les acquisitions écologiques ;
- Nombre de rapports d'avancement sur la SDD qui ont été présentés à la haute gestion.

<p>BUT N°4 Contribuer à la protection de l'environnement</p>	<p>OBJECTIF 4.2 Favoriser la conservation de l'eau</p>	<p>ENGAGEMENT Réduction de notre consommation d'eau via la réalisation d'une série de mesures d'économie d'eau potable.</p>	<p>CIBLE 4.2.1 D'ici mars 2010, nous réduirons de 10 % notre consommation d'eau potable.</p>
<p>BUT N°5 Contribuer au soutien de compétences durables</p>	<p>OBJECTIF 5.1 Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités</p>	<p>ENGAGEMENT Régulation de sites contaminés et atténuation d'autres sources de contamination telles que les opérations fermières.</p> <p>ENGAGEMENT Poursuite d'évaluations environnementales des sites (EES) potentiellement contaminés en fonction des risques écotoxicologiques.</p>	<p>CIBLE 5.1.1 D'ici mars 2010, nous procéderons au nettoyage d'un minimum de 3 sites contaminés jugés prioritaires et élargirons notre plan de gestion de fermes environnementales.</p> <p>CIBLE 5.1.2 D'ici mars 2010, nous effectuerons un minimum de 6 nouvelles évaluations environnementales de sites potentiellement contaminés en fonction des risques pour la santé et les écosystèmes.</p>
<p>BUT N°6 Contribuer à l'utilisation durable des ressources naturelles</p>	<p>OBJECTIF 6.1 Encourager une utilisation responsable et efficiente des ressources naturelles qui préservent et protègent la qualité de l'environnement</p>	<p>ENGAGEMENT Consolidation et amélioration de nos programmes de recyclage et compostage dans les établissements.</p> <p>ENGAGEMENT Développement d'une politique ministérielle sur les achats écologiques.</p> <p>ENGAGEMENT Formation sur les acquisitions écologiques pour nos agents en charge des achats.</p>	<p>CIBLE 6.1.1 D'ici mars 2010, nous réaliserons 5 audits des déchets solides en établissement (une par région). Ceci nous permettra d'améliorer nos pratiques de gestion des déchets solides.</p> <p>CIBLE 6.1.2 D'ici mars 2010, nous développerons et publierons une politique interne sur les achats écologiques.</p> <p>CIBLE 6.1.3 D'ici mars 2010, 50 % de nos agents en charge des achats, recevront une formation sur les acquisitions écologiques.</p>
<p>BUT N°7 Contribuer au renforcement de la gouvernance et appuier le DD</p>	<p>OBJECTIF 7.1 Mesurer le rendement quant aux engagements de la SDD</p>	<p>ENGAGEMENT Présentation périodique de rapports de progrès sur l'avancement de notre SDD auprès de la haute gestion.</p>	<p>CIBLE 7.1.1 A compter d'avril 2007, un rapport d'avancement sur la SDD sera préparé 2 fois par an pour la haute gestion.</p>

CONTRIBUER À DES COLLECTIVITÉS CANADIENNES JUSTES, PAISIBLES, SÉCURITAIRES ET RESPECTUEUSES DES RESSOURCES NATURELLES ET DES CAPACITÉS ÉCologiques

[illegible][illegible]

THESE DOCUMENTS SONT LA PROPRIÉTÉ DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC

www.sagepub.com at 128.112.1.131 on 01 Jun 2015

[illegible]

RÉSULTAT STRATÉGIQUE
CONTRIBUER À DES COLLECTIVITÉS CANADIENNES JUSTES, PAISSIBLES, SÉCURITAIRES ET RESPECTUEUSES
DES RESSOURCES NATURELLES ET DES CAPACITÉS ÉCOLOGIQUES.

BUT N°1 Contribuer à la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES) responsables des changements climatiques	OBJECTIF 1.1 Réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES), notamment le CO ₂ , afin d'atténuer le phénomène des changements climatiques	BUT N°2 Contribuer à la protection de l'environnement, le patrimoine naturel et le patrimoine bâti	OBJECTIF 2.1 Réduire les impacts environnementaux de la pollution atmosphérique sur les écosystèmes, le patrimoine naturel et le patrimoine bâti	BUT N°3 Contribuer à la préservation de la qualité de l'air troposphérique	OBJECTIF 3.1 Réduire les risques pour la santé humaine et le bien-être causés par une mauvaise qualité de l'air de basse atmosphère	BUT N°4 Contribuer à la protection de l'hydrosphère aquatique	OBJECTIF 4.1 Réduire la pollution de l'eau et des écosystèmes aquatiques
---	--	---	---	---	--	--	---

ENGAGEMENT Réduction des émissions de dioxyde de carbone (CO ₂) produites par nos centrales thermiques et systèmes de chauffage des établissements.	ENGAGEMENT Réduction des émissions indirectes de dioxyde de carbone attribuables à notre consommation d'électricité.	ENGAGEMENT Réduction des émissions de dioxyde de carbone par la combustion de carburants de notre parc de véhicules routiers.	ENGAGEMENT Amélioration des pratiques de surveillance des émissions d'oxydes d'azote (NO _x), émanant de nos centrales thermiques, qui contribuent au smog et aux précipitations acides.	ENGAGEMENT Réduction des risques de rejets d'halocarbures provenant de nos systèmes centralisés de climatisation et/ou réfrigération, qui contribuent à la détérioration de la couche d'ozone stratosphérique.	ENGAGEMENT Réduction des émissions de composés organiques volatiles (COV) responsables du smog urbain, qui émanent de nos systèmes de traitement des eaux usées afin d'en améliorer la performance.	ENGAGEMENT Réalisation de projets de mise à niveau de nos systèmes de traitement des eaux usées.	ENGAGEMENT Réalisation de projets de mise à niveau de nos systèmes de traitement des eaux usées.
CIBLE 1.1.1 D'ici mars 2010, nous réduirons de 2% notre consommation de gaz naturel et/ou d'huile à chauffage (excluant les nouvelles constructions et les opérations de CORCAN). ^a	CIBLE 1.1.2 D'ici mars 2010, nous allons ériger 2 grandes éoliennes et réaliser d'autres projets d'énergie renouvelable. ^a	CIBLE 1.1.3 D'ici mars 2010, 10 % des nouveaux véhicules que nous allons acquérir, seront hybrides ou fonctionnant à des carburants renouvelables.	CIBLE 2.1.1 D'ici mars 2010, afin d'optimiser l'opération des grosses chaudières, nous élargirons à toutes les régions, les mises au point annuelles et le mesurage des NO _x .	CIBLE 2.1.2 D'ici mars 2010, nous allons remplacer les 3 gros systèmes de refroidissement le plus grand risque de fuites.	CIBLE 3.1.1 D'ici mars 2010, nous allons réaliser 5 projets de captage des COV phase 1 et phase 2 sur nos réservoirs pétroliers.	CIBLE 4.1.1 D'ici mars 2010, nous réaliserons sur les systèmes ciblés, 3 projets d'amélioration de la qualité de nos effluents de traitement des eaux usées.	CIBLE 4.1.1 D'ici mars 2010, nous réaliserons sur les systèmes ciblés, 3 projets d'amélioration de la qualité de nos effluents de traitement des eaux usées.

^a En plus d'actions directes ciblées vers la réduction d'émissions de CO₂, nous poursuivrons également des initiatives d'économie d'électricité. Par ailleurs, nous évaluerons aussi les possibilités de planter des arbres sur certains de nos sites et/ou collectivités environnantes.

Enfin, les nouveaux engagements du SCC sont présentés dans le modèle logique suivant (voir tableau ci-après) tandis que le plan d'action et les mesures de rendement qui s'y rattachent se trouvent dans la section subséquente.

NOTE SUR LE MODÈLE LOGIQUE :

- 1) Aux fins d'évaluation des progrès réalisés et de la mesure du rendement au cours du cycle de la SDD 2007-2010, toutes les cibles et engagements seront en vigueur à partir du 1er avril 2007.
- 2) Tous nos engagements ministériels appuient les buts de développement durable du gouvernement fédéral.

ÉLÉMENTS DU MODÈLE LOGIQUE

Pour faire écho à ce que la CEDD a répété à plusieurs reprises concernant la nécessité de lier les cibles aux objectifs et aux buts à long terme, le Guide préparé par le Réseau interministériel sur les stratégies de développement durable (RISDD) suggère de recourir une fois de plus à l'utilisation d'une structure logique afin d'illustrer ces liens. Nous avons utilisé un modèle logique pour nous aider à lier nos engagements d'une manière concise et cohérente afin que les résultats puissent être suivis d'une façon qui démontrera le progrès à long terme.

Les éléments du modèle logique peuvent être définis comme ci-après :

But : Établit un sens global d'orientation et les paramètres pour l'action.

Objectif : Le dessein global soulevé pour chaque but.

Cible/Engagement : Les actions/activités/projets que l'organisation a l'intention de faire selon un certain calendrier pour contribuer aux résultats à l'échelle du gouvernement fédéral.

Mesure de rendement : Une méthode qualitative ou quantitative pour mesurer un élément de sortie ou un résultat dans le but d'évaluer le rendement d'un programme, d'une politique ou d'une initiative. Ces mesures sont établies à l'échelle d'une organisation comme méthode permettant de déterminer comment les engagements sont réalisés.

Nos engagements

DES CONTRIBUTIONS AXÉES VERS DES RÉSULTATS

Le SCC reconnaît que le concept du développement durable est en évolution constante malgré le caractère immuable de ses bases qui s'appuient sur l'intégration de questions d'ordre social, économique et environnemental. En élaborant les nouveaux engagements de notre SDD 2007-2010, nous avons particulièrement mis l'accent sur des contributions qui appuient les buts du gouvernement fédéral tout en étant orientées vers l'atteinte de résultats liés aux aspects critiques suivants :

- La protection de la santé des citoyens et des écosystèmes
- La prévention de la pollution
- Le respect des ressources naturelles et des capacités d'épuration de l'environnement
- La promotion de l'équité intra- et intergénérationnelle
- Une meilleure communication des enjeux du DD aux processus organisationnels de prises de décisions afin d'intégrer à juste titre, les considérations environnementales aux considérations économiques et sociales



Bien que nous aurions préféré adopter une perspective à long terme pour l'ensemble des engagements avancés dans notre SDD 2007-2010, notre expérience avec les trois SDD précédentes nous pousse autrement. Or, dans la préparation de la présente SDD, nous avons tenu compte des nombreux impératifs à venir, tels les incontournables changements de priorités, l'incertitude quant un niveau de ressources humaines consacrées à l'avancement de notre SDD ainsi que notre capacité de mettre à place davantage d'outils de surveillance ou d'en relever leur qualité. C'est pourquoi nous sommes d'avis que la plupart de nos cibles doivent être structurées à l'intérieur d'un cycle de trois années si nous voulons continuer de donner à chaque cible le niveau d'attention qu'elle mérite sur le plan de la gestion.

Au cours du processus d'établissement de nos engagements, nous avons également réexaminé les cibles retenues de la SDD précédente sous l'angle des progrès réalisés jusqu'à présent et du niveau de ressources requises. Par conséquent, certaines cibles ont été retirées ou abaissées tandis que d'autres ont simplement été ajoutées.

Quoique la *SDD Révision 2003* ait permis un certain nombre de progrès intéressants, nous devons continuer nos efforts en vue de respecter nos engagements de SDD. À cette fin, nous avons revu ce qui est important ainsi que ce que nous pouvons raisonnablement accomplir lors de l'élaboration des nouveaux buts, objectifs et cibles de la SDD 2007-2010. Dans une large mesure, les nouveaux engagements sont conformes à ceux préconisés dans la *SDD Révision 2003*.

matérielles individuelles est minimale.

CIBLE

3.2.1 : Les détenus libérés chaque année ont participé à des séances de sensibilisation en matière d'environnement. Ces séances sont intégrées au programme d'études secondaires, soit 30 % chaque année en mars par rapport à l'année de référence 2004.

Commentaires : Selon les données que nous avons à cet effet, il apparaît que cette cible a été systématiquement atteinte au cours des trois dernières années. Les derniers résultats pour l'année financière 2006-2007 montre un taux de 36 % des détenus libérés durant l'année. Comme cette pratique semble désormais bien établie aux sein de nos programmes de formation des détenus, nous allons retirer cette cible de la SDD à venir.

avril 2007.

BUT 3 : MAINTIEN DE LA DISPONIBILITÉ DES RESSOURCES NATURELLES

OBJECTIF 3.1 : La contribution du SCC à l'épuisement des ressources matérielles individuelles est minimale.

CIBLE	
CIBLE ATTEINTE	<p>3.1.1 : Réduction de la consommation d'eau (qui passera de 800 L à 680 L par jour par occupant), soit de 15 % d'ici 03-2010 par rapport à l'année de référence 2003.</p>
	<p>Commentaires : Grâce à notre outil corporatif de surveillance de nos consommations d'eau, nous avons été en mesure d'évaluer qu'au cours du plus récent trimestre où des données fiables sont disponibles (soit celui couvrant la période avril à juin 2006), notre moyenne corporative de consommation d'eau s'établit à environ 665 L par jour par occupant, soit une réduction d'environ 17 % par rapport à l'année de référence 2003. Nous expliquons ce succès par les multiples projets de remplacement de systèmes refroidis à l'eau par des systèmes refroidis à l'air que nous avons réalisés depuis 2004 pour réduire nos consommations d'eau.</p>
EN COURS	<p>3.1.2 : Réduction de l'élimination des déchets solides dans les décharges (qui passera de 1,6 kg à 1,3 kg par jour par occupant), soit de 20 % d'ici 03-2007 par rapport à l'année de référence 2000.</p>
	<p>Commentaires : En 2005, nous avons réalisé un vaste sondage sur la gestion de nos déchets solides. Tous les établissements (51 sur 51) ont rempli un rigoureux questionnaire à ce sujet. Par conséquent, il nous a été possible de déterminer se moyenne organisationnelle de déchets solides acheminés vers l'enfouissement se chiffrait alors à 1,36 kg par jour par occupant, soit une réduction de 15 % par rapport à l'année de référence. Nous poursuivrons nos efforts en ce sens lors du prochain cycle de notre SDD.</p>

OBJECTIF 2.1 : La contribution du SCC à la pollution de l'eau est minimale.

CIBLE

2.1.3 : Réduction des effluents d'égouts ne respectant pas les normes au point de rejet ainsi que des fuites provenant des systèmes de traitement des eaux usées, soit de 20 % d'ici 03-2007 par rapport à l'année de référence 2004.

CIBLE ATTEINTE

Commentaires : Grâce au remplacement du système de traitement des eaux usées de l'établissement de Joyceville (Ont.) (projet terminé en juin 2005), par un système répondant aux normes actuelles, nous avons amélioré de 11,7 % notre rendement des débits traités, soit l'équivalent d'un débit moyen de 700 m³/jour sur un total organisationnel de 6 000 m³/jour. Par ailleurs, nous avons investi dans plusieurs projets d'amélioration de nos systèmes de traitement des eaux usées aux établissements suivants :

- Centre Pè Sàkàstèw (Alb.) en 2004, débit moyen de 45 m³/jour, soit environ 0,8 % du débit organisationnel total;
- Bowden (Alb.) en 2004, débit moyen de 270 m³/jour, soit environ 4,5 % du débit organisationnel total;
- William Head (C.-B.) en 2006, débit moyen de 200 m³/jour, soit environ 3,3 % du débit organisationnel total.

Enfin, sur une plus petite échelle, plusieurs autres mesures d'améliorations de nos systèmes de traitement des eaux usées ont également été réalisées entre 2004 et 2006. Toutefois, les résultats par rapport à l'accroissement du rendement que ces mesures ont permis d'atteindre, sont difficiles à quantifier.

CIBLÉ

CIBLE NON-ATTEINTE	<p>2.1.1 : Réduction des rejets de lixiviats et d'eaux de ruissellement contenant des produits chimiques provenant de sites contaminés, soit de 5 % d'ici 03-2007 par rapport à l'année de référence 2000.</p>	
	<p>Commentaires : La lourdeur des processus administratifs en vue d'octroyer des contrats visant des travaux de réhabilitation de sites contaminés jumelée à une accessibilité limitée de l'expertise requise dans ce domaine, nous ont empêchés de réaliser des progrès tangibles. Toutefois, nous avons réalisé plusieurs évaluations environnementales de sites qui, en temps opportun, nous permettront d'accélérer nos activités de réhabilitation de sites.</p>	
EN COURS	<p>2.1.2 : Réduction des rejets d'effluents contenant des bactéries, des engrais et/ou des pesticides provenant d'exploitations agricoles, soit de 10 % d'ici 03-2007 par rapport à l'année de référence 2000.</p>	
	<p>Commentaires : En vue de l'atteinte de cette cible, nous avons développé puis commencé la mise en œuvre avec nos partenaires de CORCAN d'un plan de ferme environnementale (PFE) à l'établissement Westmorland (N.-B.) (une des cinq exploitations agricoles opérées par CORCAN). Puisque la mise en œuvre de ce PFE (qui devrait servir de modèle exportable vers les autres sites) n'est pas terminée, nous ne sommes pas en mesure d'établir avec précision notre rendement par rapport à cette cible. Toutefois, il y a des preuves évidentes que des progrès significatifs sont en cours en vue de la mise en œuvre du PFE.</p>	

BUT 1 : PROTECTION DE L'ATMOSPHÈRE		ÉVALUATION OU RENDEMENT	
OBJECTIF 1.1 : La contribution du SCC aux changements climatiques		est minimale.	
CIBLE			
1.1.1 : Réduction des émissions de CO₂ produites par toutes les sources de combustion,		EN COURS	
		soit de 8 % d'ici 03-2010 par rapport à l'année de référence 2000.	
Commentaires : Malgré la mise en œuvre de nombreux projets d'économie d'énergie		Commentaires : Malgré la mise en œuvre de nombreux projets d'économie d'énergie	
		et de mesures de conservation d'électricité, les dernières estimations relatives à nos consommations énergétiques, nous indiquent une légère réduction (1 à 2 %). Devant ce constat, nous avons convenu de réajuster cette cible en fonction d'objectifs plus réalistes.	
		CIBLE	
1.1.2 : Réduction des émissions de NO_x dans le corridor Québec-Windsor et la vallée du		CIBLE	
		ATTEINTE	
		Fraser, soit de 10 % d'ici 03-2007 par rapport à l'année de référence 2004.	
Commentaires : Suite à l'examen effectué en 2006 dans le cadre d'une vérification du		Commentaires : Suite à l'examen effectué en 2006 dans le cadre d'une vérification du	
		Bureau du Vérificateur général sur notre rendement lié à cette cible, nous avons été en mesure de démontrer le dépassement de cette cible, notamment grâce aux multiples mesures visant l'amélioration du rendement de nos chaudières jumelées à l'accomplissement du projet de refecton de notre plus importante centrale thermique (soit celle de l'établissement Leclerc du complexe Laval, QC). De 1998 à 2005, une réduction totale de 29 % a été réalisée.	
OBJECTIF 1.2 : La contribution du SCC au smog est minimale.			
CIBLE			
1.2.1 : Réduction des COV dues aux vapeurs fugitives dans le corridor Québec-Windsor		CIBLE	
		ATTEINTE	
		et la vallée du Fraser, soit de 20 % d'ici 03-2007 par rapport à l'année de référence 2000.	
Commentaires : Ayant terminé au cours de 2005-2006 l'installation et la mise en		Commentaires : Ayant terminé au cours de 2005-2006 l'installation et la mise en	
		fonction de 4 systèmes de récupération des COV phase 1 et 2 sur nos réservoirs pétroliers au Québec (corridor Québec-Windsor) ainsi qu'un projet en C.-B. (vallée du Fraser), nous estimons avoir dépassé cette cible d'environ 10 %.	

Notre SDD précédente comptait neuf cibles réparties dans ces trois sujets principaux. Notre SDD 2007-2010 comporte maintenant 14 cibles sous forme d'engagements précis et mesurables qui sont sous-jacents aux 7 buts principaux liés au résultat stratégique prévu. Les principaux changements se résument ainsi :

- Modification de la cible 2.1.2 portant sur les rejets d'effluents provenant d'exploitations agricoles de CORCAN qui se traduit maintenant par la cible 5.1.1 relative au plan de gestion de fermes environnementales.
- Retrait de la cible 3.2.1 concernant la sensibilisation environnementale des détenus puisque cette pratique est désormais bien établie au sein de nos programmes d'éducation.
- Ajout de nouveaux objectifs liés aux émissions gazeuses du parc automobile, aux rejets de substances appauvrissant la couche d'ozone, à la question des achats écologiques (politique et formation) et à la communication soutenue des progrès en matière de SDD au profit du renforcement des mécanismes de gouvernance.

Enfin, dans la préparation de notre SDD 2007-2010, nous nous sommes grandement inspirés du document « *Coordination de la quatrième série de stratégies de développement durable ministérielles, juin 2006* » du Réseau interministériel sur les SDD parrainé par Environnement Canada. Ce guide intègre les leçons apprises des autres séries de SDD, répond aux conseils fournis par le Commissaire à l'environnement et au développement durable et est appuyé par le Guide récemment publié sur l'écologisation des opérations gouvernementales. Ainsi, il fournit aux ministères la possibilité d'établir une certaine cohérence entre les SDD des différentes organisations fédérales et de consolider la reddition des comptes aux Canadiens. C'est pour ces raisons que ce document a grandement influencé notre approche pour la SDD 2007-2010.

Évaluation de notre SDD 2003

En procédant à l'évaluation de notre *SDD Révision 2003*, nous avons été en mesure de constater que la majorité de nos buts, objectifs et cibles à la portée du mandat du SCC correspondent encore à des enjeux critiques du DD. De ce fait, lors de la préparation de notre SDD 2007-2010, nous avons conclu que relativement peu de modifications étaient nécessaires concernant les aspects généraux envers lesquels nous pouvons apporter une contribution intéressante. Toutefois, comme certaines de nos cibles reposaient essentiellement sur des exercices exigeants de modélisation dans le but de quantifier nos progrès, nous sommes cette fois-ci efforcés d'établir des engagements qui seraient davantage conformes à notre capacité actuelle d'atteindre ou de surpasser les cibles projetées tout en étant en mesure d'évaluer facilement nos progrès en cours de route.

PROGRÈS ET FACTEURS LIMITANTS

Le tableau qui suit passe en revue chacune des cibles de notre SDD 2003, évalue notre rendement et résume brièvement les progrès réalisés ainsi que les facteurs limitants rencontrés.

Tel que décrit précédemment, puisque les Services corporatifs du SCC contribuent à l'atteinte des résultats prévus en matière de sécurité publique en appuyant les trois activités de programme, il nous apparaît pertinent que le résultat stratégique de notre SDD, c'est-à-dire « *Contribuer à des collectivités canadiennes justes, paisibles, sécuritaires et respectueuses des ressources naturelles et des capacités écologiques* » s'intègre à ce rôle global des Services corporatifs qui est de soutenir l'ensemble des activités du SCC.

Ainsi, par son mandat essentiellement social, le SCC intègre déjà dans ses activités de programme les enjeux sociaux et économiques qui sont conformes à la vision du développement durable, tandis que la SDD se concentre davantage sur l'aspect de la viabilité environnementale des infrastructures et des activités de l'organisation. En fait, nous sommes d'avis qu'en intégrant, en communiquant puis en appliquant les engagements mis de l'avant dans notre SDD 2007-2010, dans le plus grand nombre possible de nos sphères d'activités, nous facilitons, d'une part, une orientation globale et concrète vers la vision du développement durable de notre mandat ministériel et, d'autre part, nous guidons les actions de notre personnel vers des façons de faire qui sont viables sur le plan environnemental.

Enfin, comme vous pourrez le constater, les engagements organisationnels que nous avons pris dans la SDD 2007-2010 (voir le modèle logique présenté par la suite) sont conformes aux buts de développement durable du gouvernement fédéral. Nous croyons fermement que les contributions globales et les résultats générés par notre SDD, tant sur le plan socio-économique qu'environnemental, feront une différence. Or, dans le cadre des ressources qui sont affectées au déploiement de notre SDD, les engagements mis de l'avant continueront de favoriser une culture organisationnelle qui favorise le bien-être individuel et sociétal. Ce n'est qu'en préconisant la pérennité des ressources naturelles et le respect des capacités écologiques dans nos faits et gestes quotidiens que le développement durable pourra véritablement prendre racine au sein du SCC et des collectivités canadiennes.

Étude des questions

Depuis notre dernière SDD, nous n'avons découvert aucun nouvel enjeu environnemental majeur qui pourrait modifier significativement nos priorités en matière de DD. Toutefois, considérant notre capacité limitée pour mesurer avec précision les effets environnementaux de nos opérations, nous avons convenu de mettre plus d'accent sur des actions concrètes. Par conséquent, nous accepterons d'utiliser pour certaines cibles des méthodes qualitatives de mesure du progrès. En fait, à part nos engagements concernant la réduction d'énergie, d'eau potable et de déchets solides (les trois cibles qui constituent en quelque sorte la pierre angulaire de notre rendement environnemental), tous les autres engagements sont davantage de nature qualitative.

Ainsi, aucun changement important n'est survenu au cours des 3 dernières années à l'échelle du SCC ni dans la nature de ses opérations. Par conséquent, il semble approprié que le SCC traite sensiblement les mêmes questions qui étaient au cœur de notre SDD précédente. Quoique libellées de manière légèrement différente, les volets importants du DD découlant de ce relevé des questions d'intérêt peuvent encore être regroupés en trois sujets principaux : les rejets dans l'atmosphère, les rejets dans l'hydrosphère et l'utilisation durable des ressources naturelles.

- **Services de logement :** Faire en sorte d'assurer un logement convenable en fournissant des services techniques, d'ingénierie et d'entretien liés à la gestion d'établissements, y compris la planification, la conception et la mise en œuvre efficiente de projets de construction.

L'activité de programme **Réadaptation et gestion des cas** consiste à contribuer à la réinsertion sociale en toute sécurité des délinquants dans la collectivité. Cette activité a été subdivisée en trois sous-activités et comprend les programmes et services principaux qui suivent :

- **Elaboration et prestation de programmes :** Elaborer et offrir des interventions correctionnelles structurées qui ciblent les besoins des délinquants et qui contribuent au succès de leur réinsertion sociale.
- **Gestion des cas :** Offrir des services d'évaluation, de classement, de consultation et de surveillance aux délinquants en établissement et dans la collectivité.
- **Rémunération des détenus.**

L'objet de l'activité de programme **CORCAN**, un organisme de service spécial³ (OSS), est de contribuer à la réinsertion en toute sécurité des délinquants dans la collectivité en leur fournissant des possibilités d'emploi et d'acquisition de compétences reliées à l'employabilité pendant leur incarcération et, pendant de brèves périodes, après leur mise en liberté. Fixer un but bien précis aux délinquants contribue à la sécurité des établissements. Permettre aux délinquants d'acquérir l'expérience et les compétences professionnelles dont ils ont besoin pour devenir des citoyens productifs quand ils réintègrent la collectivité les aide à réussir leur réinsertion sociale et réduit les risques de récidive. D'ailleurs, les recherches effectuées par le SCC révèlent que les délinquants qui participent au programme d'emploi de CORCAN immédiatement avant leur mise en liberté affichent un taux de récidive plus faible, en particulier ceux qui sont en liberté conditionnelle.

CORCAN possède des ateliers industriels dans 36 établissements correctionnels à la grandeur du Canada qui oeuvrent dans les domaines de l'agriculture, de la fabrication, de la construction ou des services. Les ateliers de CORCAN fonctionnent selon les pratiques de l'entreprise privée, en tenant compte du milieu carcéral et des impératifs de formation. CORCAN met l'accent sur la création de liens entre les établissements et la collectivité et offre également des services de soutien dans 41 centres d'emploi communautaires au Canada pour aider les délinquants à se trouver un emploi après leur libération.

VISION SUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ORIENTATION GLOBALE DE NOTRE SDD

Outre le maintien d'une société juste, la vision du SCC sur l'avenir du Canada est de permettre à notre population de continuer d'être en paix, en sécurité ainsi qu'en harmonie avec son environnement. Mise à part le résultat stratégique que nous préconisons, c'est-à-dire « *Les délinquants sont logés et réintégrés de façon sûre et efficace dans les collectivités canadiennes* », un des objectifs que le SCC doit continuer de poursuivre consiste à s'assurer que ses installations et ses ressources sont gérées d'une manière qui limite les effets négatifs sur l'environnement biophysique tout en soutenant la viabilité économique et l'équité sociale de ses choix et actions.

3. Un organisme de service spécial (OSS) est une unité opérationnelle d'un ministère régie par un accord-cadre approuvé par le sous-ministre, le ministre et le Conseil du Trésor.

NOS PRIORITÉS CORRECTIONNELLES

Notre plus récent *Rapport sur les plans et les priorités* met en valeur notre contribution à la sécurité pour 2006-2007 et au-delà, et sert également de plan en vue d'atteindre les résultats souhaités à l'égard des cinq priorités correctionnelles suivantes :

1. la transition en toute sécurité des délinquants dans la collectivité.
2. La sécurité accrue du personnel et des délinquants dans nos établissements.
3. La capacité accrue d'intervenir efficacement auprès des délinquants issus des Premières nations et des délinquants métis et inuits.
4. La capacité accrue de répondre aux besoins en santé mentale des délinquants.
5. Le renforcement des pratiques de gestion.

ACTIVITÉS DE PROGRAMME

Reconnaissant la nature interdépendante de toutes ses activités, le SCC a défini un seul résultat stratégique qui met en lumière sa contribution unique à la sécurité publique, à savoir : « *Les délinquants sont logés et réintégrés de façon sûre et efficace dans les collectivités canadiennes* ». Les trois activités de programme qui appuient ce résultat stratégique sont les suivantes :

- **Prise en charge et garde**
- **Réadaptation et gestion des cas**
- **CORCAN**

Les Services corporatifs du SCC contribuent à l'atteinte des résultats prévus en matière de sécurité publique en appuyant les trois activités de programme. En conséquence, les ressources qu'ils fournissent ont été prises en considération et réparties dans l'ensemble des activités de programme du SCC. Par conséquent, le modèle logique de la SDD 2007-2010 doit également être perçu comme faisant partie intégrante de l'architecture des activités de programme (AAP) du SCC.

L'activité de programme **Prise en charge et garde** consiste à assurer l'exécution des peines par des mesures de garde raisonnables, sûres, sécuritaires et humaines. Elle comprend une vaste gamme d'activités visant à répondre aux besoins des délinquants en matière de santé et de sécurité; elle a été subdivisée en quatre sous-activités :

- **Sécurité** : Fournir une gestion efficace des opérations correctionnelles, propice à assurer la sécurité du personnel, des délinquants et du public. Cela comprend le maintien de la sécurité dans les établissements et dans la collectivité, la répression des drogues, le placement approprié des délinquants et les pratiques de contrôle visant à prévenir les incidents liés à l'incompatibilité des délinquants et au risque qu'ils présentent.

- **Services de santé** : Fournir aux délinquants des soins de santé essentiels.
- **Services en établissement** : Répondre aux besoins de base des délinquants, c'est-à-dire leur fournir de la nourriture, des vêtements, un milieu de travail et de vie sain et des services de cantine, de façon à favoriser une garde raisonnable, sûre, sécuritaire et humaine.

vivant en paix et en sécurité, d'une part,

- en faisant en sorte que la protection du public soit le critère prépondérant dans l'ensemble des décisions prises relativement à la garde, au traitement et à la mise en liberté des délinquants;
- en assurant l'exécution des peines imposées par les tribunaux par des mesures de garde et de surveillance raisonnables, sûres, sécuritaires et humaines des délinquants condamnés à une peine de deux ans ou plus;
- en aidant, au moyen de programmes appropriés dans les pénitenciers ou dans la collectivité, à la réadaptation des délinquants et à leur réinsertion sociale à titre de citoyens respectueux des lois.

NOTRE MISSION

Le Service correctionnel du Canada, en tant que composante du système de justice pénale et dans la reconnaissance de la primauté du droit, contribue à la sécurité publique en incitant activement et en aidant les délinquants à devenir des citoyens respectueux des lois, tout en exerçant sur eux un contrôle raisonnable, sûr, sécuritaire et humain.

NOS VALEURS

La direction et les employés du Service correctionnel du Canada sont guidés par les valeurs fondamentales suivantes :

Nos valeurs fondamentales

Valeur fondamentale 1

Nous respectons la dignité des individus, les droits de tous les membres de la société et le potentiel de croissance personnelle et de développement des êtres humains.

Valeur fondamentale 2

Nous reconnaissons que le délinquant a le potentiel de vivre en tant que citoyen respectueux des lois.

Valeur fondamentale 3

Nous estimons que le personnel du Service constitue sa force et sa ressource principale dans la réalisation de ses objectifs, et nous croyons que la qualité des rapports humains est la pierre angulaire de sa Mission.

Valeur fondamentale 4

Nous croyons que le partage des idées, des connaissances, des valeurs et des expériences, tant sur le plan national que sur le plan international, est essentiel à l'accomplissement de notre Mission.

Valeur fondamentale 5

Rendant compte au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile du Canada (SPPC), nous croyons en une gestion du Service caractérisée par une attitude ouverte et intégrée.

toxicomanie, un centre d'apprentissage en gestion correctionnelle, des collèges du personnel et une administration centrale.

Le SCC travaille également en coopération avec des organismes non gouvernementaux, qui gèrent environ 200 établissements résidentiels communautaires répartis dans tout le pays. Le SCC offre des programmes et des services correctionnels spécialisés en vertu de différents accords d'échange de services conclus avec les autorités provinciales et territoriales qui s'occupent de la justice et des services correctionnels. Le SCC a aussi établi des partenariats avec des collectivités autochtones pour offrir des services de garde et de surveillance aux délinquants autochtones grâce à la création de pavillons de ressourcement autochtones et à l'élaboration de plans de libération aux termes des articles 81 et 84 de la LSCMLC. Le SCC gère également une gamme d'accords d'échange de services conclus avec les autorités correctionnelles et de la justice provinciales et territoriales et avec des collectivités autochtones pour offrir des services et des programmes correctionnels spécialisés.

PARTENARIATS

À titre de composante du système de justice pénale, le SCC travaille en étroite collaboration avec plusieurs partenaires, comme les autres organismes du portefeuille de la Sécurité publique, en particulier la Commission nationale des libérations conditionnelles, la Gendarmerie royale du Canada et l'Agence des services frontaliers du Canada. Il entretient également des rapports importants avec le ministère de la Justice, le ministère des Affaires indiennes et du Nord, Santé Canada, l'Enquêteur correctionnel et l'Agence de santé publique du Canada.

Des groupes comme les Comités consultatifs de citoyens, le Comité consultatif des soins de santé, le Comité interconfessionnel, le Comité consultatif national sur les minorités ethnoculturelles et les Comités consultatifs régionaux sur les minorités ethnoculturelles donnent des conseils au SCC et assurent la liaison entre celui-ci et les collectivités. Le SCC profite également du soutien de quelque 8 100 bénévoles qui aident les délinquants en leur offrant des services de tutorat, en les visitant et en participant à des activités sportives, sociales et spirituelles.

Notre vision

NOTRE MANDAT

Le cadre législatif régissant le SCC est la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (LSCMLC). Dans l'exécution de son mandat, le SCC est guidé dans ses interventions par d'autres lois, règlements, politiques et conventions internationales, notamment la Charte canadienne des droits et libertés, la Loi canadienne sur les droits de la personne, le Code criminel, la Loi sur la protection des renseignements personnels, la Loi sur l'accès à l'information, la Loi sur le transfertement des délinquants et l'Ensemble des règles minima pour le traitement des détenus des Nations Unies. Comme le prévoit la LSCMLC, le Service correctionnel du Canada vise à contribuer au maintien d'une société juste,

de 1,7 milliard de dollars dont environ soixante-douze pour cent (71,6 %) sont consacrés à la prise en charge et à la garde des délinquants dans les établissements et dans la collectivité, ce qui comprend les coûts fixes comme l'entretien des établissements et les aliments. Les 28,4 % qui restent sont affectés aux services de réadaptation et de gestion des cas, soit environ 77,9 % aux établissements, 12,6 % à la collectivité, et 9,5 % aux immobilisations.

PORTÉE DES ACTIVITÉS

Le SCC est chargé de l'administration des peines imposées par les tribunaux aux délinquants condamnés à un emprisonnement de deux ans ou plus. Cette responsabilité comprend la gestion des établissements de divers niveaux de sécurité et la surveillance des délinquants en liberté sous condition dans la collectivité. Le SCC assure également la surveillance postpénale des délinquants visés par une ordonnance de surveillance de longue durée (OSLD). Au cours d'une journée type, le SCC doit gérer environ 21 000 délinquants, soit 12 700 délinquants en établissement et 8 400 délinquants qui purgent le reste de leur peine sous surveillance dans la collectivité. Par ailleurs, au cours d'une année, le SCC doit gérer quelque 25 500 délinquants différents.

L'effectif du SCC est composé de deux groupes professionnels qui représentent plus de la moitié de tous les employés affectés aux unités opérationnelles. Les CX, ou le groupe Services correctionnels, forment 41 % de l'effectif, tandis que les WP, soit les agents de libération conditionnelle et les agents de programmes, représentent 13 % de l'effectif. Le reste de l'effectif du SCC reflète la grande variété des compétences requises pour travailler dans les établissements et les bureaux de la collectivité, depuis les travailleurs de la santé jusqu'aux électriciens en passant par le personnel de cuisine, et englobe les employés chargés d'accomplir des fonctions générales et administratives aux niveaux local, régional et national.

Le SCC, qui compte environ 16 000 employés² à la grandeur du pays, gère :

- 58 établissements correctionnels,
- 16 centres correctionnels communautaires,
- 71 bureaux de libération conditionnelle,
- 5 administrations régionales et une administration centrale,
- Un parc automobile composé d'environ 1 150 véhicules de route.

Tel que ci-dessus, le SCC est présent à la grandeur du pays - tant dans les grands centres urbains aux populations de plus en plus diversifiées que dans les collectivités éloignées du Nord. Il gère des établissements correctionnels, des centres de traitement, des pavillons de ressourcement pour Autochtones, des centres correctionnels régionaux qui fournissent des services de soutien par l'intermédiaire de cinq administrations régionales et des bureaux de libération conditionnelle, administratif ainsi que les programmes et les services du SCC. Il gère aussi un centre de recherche sur la

2. Ce nombre comprend les employés à temps plein, les employés à temps partiel, les employés nommés pour une période déterminée et les employés occasionnels qui sont en service, ainsi que les employés qui sont absents du travail pour une période.

Profil du Service correctionnel du Canada

Le Service correctionnel du Canada (SCC) est un organisme du Portefeuille de la Sécurité publique et de la Protection civile du Canada (SPPC), qui comprend la Gendarmerie royale du Canada, l'Agence des services frontaliers du Canada, le Service canadien du renseignement de sécurité, la Commission nationale des libérations conditionnelles et trois organismes de surveillance. Le Portefeuille réunit des organismes fédéraux clés qui s'occupent de la sécurité publique. Il vise à protéger les Canadiens contre divers risques - qu'il s'agisse de crimes touchant la vie des individus, de catastrophes naturelles, de terrorisme et d'autres menaces à la sécurité nationale. Le Portefeuille permet d'offrir divers services, allant de la prévention aux interventions, dont, par exemple, la protection civile, la prévention du crime, la gestion des frontières, l'application de la loi, les interventions en cas d'urgence, les services correctionnels et la libération conditionnelle. La création du Portefeuille, en 2003, a amélioré entre autres notre capacité de rendre les collectivités canadiennes plus sûres, et le SCC contribue directement à cet objectif.

Le SCC joue un rôle important au sein du portefeuille de SPPC en aidant au maintien d'une société juste, paisible et sécuritaire et en appuyant l'objectif général du gouvernement, qui est d'améliorer la qualité de vie de la population canadienne. Les plans et les programmes du SCC sont conçus pour prendre en charge les délinquants de façon efficace et sécuritaire et faciliter leur réintégration dans la société à titre de citoyens respectueux de la loi, tout en témoignant des valeurs auxquelles les Canadiennes et les Canadiens souscrivent depuis longtemps : la justice, l'équité et le respect des droits de la personne.

Par la collaboration, nous contribuons de façon importante à la grande priorité du gouvernement du Canada, c'est-à-dire protéger la population canadienne en bâtissant des collectivités plus sûres. Selon des études, l'approche prévue dans la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* (LSCMLC) contribue à la sécurité publique. Cette approche consiste à réduire le risque de récidive au moyen de la réadaptation des délinquants et de leur mise en liberté au moment opportun et où il est le plus sécuritaire de le faire tout en assurant un contrôle efficace et une surveillance appropriée des délinquants et en leur offrant l'aide nécessaire.

Le SCC a conçu un éventail d'outils et de programmes fondés sur la recherche, dont le succès est reconnu à l'échelle internationale, afin de cerner et d'examiner les facteurs qui contribuent le plus au risque de récidive des délinquants. La gestion de tous les facteurs contributifs constitue une tâche complexe qui exige une approche multidisciplinaire. Le personnel du SCC accomplit ce travail avec diligence et professionnalisme en collaborant étroitement avec ses partenaires du système de justice pénale. Pour s'acquitter de son mandat, le SCC cherche à susciter le plus possible la participation des citoyens à l'élaboration des politiques et des pratiques correctionnelles, à titre de bénévoles ou de partenaires, pour mettre en place des mesures d'aide dans la collectivité destinées à réduire la récidive et à contribuer à la sécurité publique.

Enfin, pour exécuter son mandat, le SCC comptait en 2006-2007 sur des ressources financières de l'ordre

1 Source : Rapport sur les plans et les priorités 2006-2007 du Service correctionnel du Canada. Pour en savoir plus : http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/0607/csc-scc/csc-scc_f.asp

Introduction

Depuis le dépôt de sa première Stratégie de développement durable (SD) en décembre 1997, le Service correctionnel du Canada (SCC) a fourni sans relâche des efforts dans le but d'améliorer son rendement environnemental en conformité avec sa démarche vers le développement durable.

Lors de la période 1997-2000, c'est-à-dire le premier cycle au cours duquel les ministères et organismes désignés ont été tenus par la loi de publier des SD, le SCC s'est concentré principalement sur l'augmentation de son niveau d'effectifs régionaux consacrés au portefeuille de l'environnement ainsi qu'à l'élaboration d'un certain nombre d'outils de gestion environnementale en réponse aux engagements écologiques pris dans sa SD 1997.

De 2000 à 2003, grâce à l'expérience acquise au cours des 3 années précédentes, la SD 2000 a été plus modeste quant au nombre d'engagements environnementaux mis de l'avant. En

effet, limité par un niveau restreint de ressources, par la complexité des enjeux en cause et par la multitude de défis inhérents à la mise en œuvre de son système de management environnemental (SME) – soit un outil essentiel à l'avancement de sa SD – le SCC n'a eu d'autre choix que de réduire la portée des engagements pris dans sa SD précédente, passant de quelque 42 cibles environnementales à une douzaine seulement. Or, malgré un effort important pour ajuster l'atteinte des cibles proposées en fonction du niveau de ressources disponibles, le SCC n'a pas été en mesure de faire état avec certitude d'importants progrès ni d'un dépassement de la plupart des cibles proposées dans sa SD 2000.

Avec le dépôt de sa troisième SD, soit celle couvrant la période 2003-2006, certains engagements ont à nouveau été éliminés afin que les efforts à venir se concentrent sur les neuf cibles environnementales alors considérées comme prioritaires pour le SCC. Malgré une attention particulière pour fixer des résultats finaux spécifiques, c'est-à-dire précis, mesurables et réalisables dans le temps, ici encore le SCC a dû composer avec la difficile tâche d'équilibrer ses intentions en matière de développement durable (DD) en fonction des ressources à sa disposition pour s'acquitter des engagements environnementaux mis de l'avant. La SD 2003 aura donc permis au SCC de mieux circonscrire sa capacité de s'attaquer aux cibles et de mesurer ses progrès afin de mettre en œuvre des changements qui permettraient d'atteindre les résultats escomptés pour la quatrième SD (2007-2010).

Dans la SD 2007-2010, une évaluation à jour des progrès ainsi qu'une nouvelle mise au point sur nos efforts ont été effectuées. Dans les pages qui suivent, nous décrivons ce qui a bien fonctionné, les améliorations qui sont à considérer, de même que la façon différente dont nous prévoyons faire les choses pour la SD 2007-2010 afin d'atteindre des résultats qui se traduiront en contributions concrètes au développement durable.



Les enjeux du DD auxquels le SCC fait face sont pratiquement demeurés inchangés depuis 1997. À l'échelle globale ou nationale, aucun nouveau problème environnemental majeur n'a été signalé. Aucun changement majeur n'a été apporté au cadre stratégique et juridique régissant le Service, et la nature et la répartition des activités du SCC n'ont pas connu de changements significatifs. En fait, le plus important défi auquel nous serons confrontés au cours des trois prochaines années sera de maintenir un rendement satisfaisant à l'égard des cibles et des engagements proposés.

Enfin, nous avons élaboré des plans d'action qui, nous espérons, devraient nous permettre d'atteindre nos buts. Dans le cadre de ces plans d'action, on prévoit préciser davantage nos données de base, trouver des solutions de rechange et mettre en œuvre des changements. Ainsi, pour chacun des 14 engagements cibles, la mesure de notre rendement sera simple, puisque nous avons soigneusement choisi des cibles qui peuvent être mesurées relativement facilement. Nous continuerons de mettre en place des systèmes de gestion des données qui nous permettront de quantifier, de consigner, d'extraire et de manipuler nos données, afin d'être en mesure de prendre des décisions sur les façons d'améliorer continuellement notre rendement environnemental.

Le Service correctionnel du Canada (SCC), de concert avec d'autres ministères et organismes fédéraux, a publié en 1997 sa première stratégie de développement durable (SDD), puis a produit en 2000 et 2003, des révisions de celle-ci. Ainsi, il s'agit maintenant pour le SCC de sa quatrième présentation d'une SDD. Dans le cadre de celle-ci, nous avons élargi notre compréhension du concept de développement durable (DD), évalué les progrès que nous avons accomplis jusqu'ici et établi les objectifs que nous souhaitons atteindre dans l'avenir. Au cours des trois prochaines années, nous continuerons de travailler au DD et, à la fin de cette période, nous procéderons de nouveau à la mise à jour de notre stratégie.

Notre compréhension du développement durable est qu'en comblant les besoins fondamentaux de la population, on peut progresser vers une société dans laquelle les personnes se sentent en sécurité et en harmonie avec les ressources limitées de notre environnement. Pour y arriver, le SCC devra donc mener ses activités de manière à ce que l'environnement puisse combler nos besoins sans être dégradé, ni que ne soient épuisées les ressources naturelles canadiennes ou mondiales.

Jusqu'ici, nous avons ciblé trois priorités : la protection de notre atmosphère, de notre eau et de nos ressources, tant physiques qu'humaines. Nous avons poursuivi la collecte des données de base concernant les répercussions de nos gestes sur l'environnement, et ce processus s'est révélé un véritable défi. Nous avons réalisé certains progrès quant à la réduction de la pollution et la consommation des ressources, quoique à des niveaux de rendement variables d'un site à l'autre. La tâche d'atteindre les cibles de la SDD 2003 a été limitée par de nombreuses contraintes internes, de sorte qu'il nous a été difficile d'atteindre pleinement certaines cibles. Toutefois, nous avons acquis de l'expérience et des connaissances utiles pour l'avenir.

Pour la SDD 2007-2010, davantage d'efforts ont été consacrés vers l'atteinte de cibles et engagements réalistes en fonction de notre niveau de ressources. Nous avons sollicité le concours des employés du SCC en tenant des consultations avec les parties intéressées. Nous proposons donc ici une SDD qui mettra l'accent sur sept priorités qui appuient les buts de développement durable fédéral :

1. la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES);
2. la protection de l'atmosphère;
3. la préservation de la qualité de l'air troposphérique (c'est-à-dire, l'air au niveau du sol);
4. la protection de l'hydrosphère;
5. le soutien en faveur des collectivités durables;
6. l'utilisation durable des ressources naturelles;
7. le renforcement de la gouvernance et des décisions qui appuient le DD.

Le SCC a pour principal mandat de contribuer à une société juste, vivante en paix et en sécurité, par des mesures de garde humaines et par des activités favorisant la réadaptation des délinquants et leur réinsertion sociale. Afin de respecter son mandat, le SCC gère des établissements correctionnels et des bureaux de libération conditionnelle.



• Un programme exhaustif de remplacement de nos réservoirs pétroliers et de gestion de nos sites contaminés (depuis 2000).

• La prestation de séances de formation environnementale au personnel de première ligne de chaque établissement (2002-2003).

• L'adoption d'une politique environnementale interne [Directive du commissaire 318] et de lignes directrices environnementales [DC 318-1 à 318-9] qui constituent les fondements de notre système de management environnemental organisationnel (Juin 2003).

• L'instauration d'outils d'auto-vérification (outils de surveillance de la gestion ou OSG) de même que la conduite de vérifications environnementales internes (2004-2005).

• Le développement d'un cadre de responsabilisation environnementale / SDD (2005-2006).

Compte tenu de ce qui précède, et malgré nos progrès notables en matière de gestion environnementale au cours des dix dernières années, les leçons apprises nous indiquent que nous pouvons faire encore plus pour l'avancement du DD, pour atteindre les résultats escomptés et respecter nos engagements renouvelés en matière d'environnement.

Conséquemment, par la présente SDD, nous avons confirmé à nouveau nos priorités et nous concentrerons nos énergies sur des actions concrètes en vue d'atteindre des résultats porteurs d'avenir. Compte tenu de la rareté des ressources consacrées à cette fin dont nous disposons, nous sommes d'avis que pour assurer la protection de l'environnement et consolider l'emprise de notre SDD, l'attention doit être portée tant sur des initiatives de mise en œuvre de nos engagements que sur des mécanismes de mesure du rendement.

Le développement durable (DD) s'insère peu à peu dans les activités, les programmes et les politiques des ministères fédéraux, des diverses instances gouvernementales et, par extension, dans l'ensemble de notre société. Compte tenu de l'obligation liant les ministères fédéraux au DD au moyen de la préparation puis du dépôt au Parlement d'une Stratégie de développement durable (SDD) tous les trois ans depuis 1997, le Service correctionnel du Canada (SCC) poursuit la mise en œuvre du DD par l'adoption et la publication de cette quatrième SDD.

Concept de mieux en mieux accepté et intégré aux pratiques organisationnelles courantes, le DD est dans sa plus simple expression, une approche visant à organiser notre société et son évolution afin de répondre aux besoins immédiats et futurs des citoyens dans le respect des capacités et limites de l'environnement biophysique. En fait, pour un organisme tel le SCC, le DD se traduit par une prise en considération constante, rigoureuse et soutenue, des répercussions sociales, économiques et environnementales des choix que nous faisons, des décisions que nous prenons et des gestes que nous posons au quotidien.

Le dépôt au Parlement en 1997 de la première Stratégie de développement durable du Service correctionnel du Canada a marqué les débuts de notre participation à un processus formel de planification et de préparation de rapports dont l'objectif est de mettre en œuvre le DD à l'échelle du gouvernement fédéral. Reconnaissant le caractère unique de nos activités, nous, en tant qu'organisme faisant partie du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile du Canada (SPPCC), avons volontairement développé et mis en place trois stratégies de développement durable au cours de la dernière décennie. Nous continuerons à soumettre notre propre stratégie indépendamment de celle du Ministère ou des autres organismes qui le composent, et nous continuerons de collaborer avec les autres ministères fédéraux afin d'intégrer notre approche à celle de l'ensemble du gouvernement fédéral.

Au cours des dix dernières années, nos efforts se sont concentrés sur des actions visant à consolider nos fondements écologiques favorisant l'émergence d'une culture organisationnelle qui intègre le DD à toutes ses sphères d'activités. Parmi les réalisations et progrès accomplis en ce sens, notons :

- L'ajout d'un professionnel de l'environnement à l'administration centrale et dans chacune des cinq régions qui composent le SCC (1998-1999).
- La création d'un programme de communication/sensibilisation environnementale par la publication d'articles dans chaque numéro de notre revue organisationnelle trimestrielle « *Entre Nous* » (depuis 1998).
- La conduite d'évaluations environnementales de Phase I sur toutes nos installations opérationnelles (1998-1999).
- Le développement et la mise en place d'outils de surveillance de nos consommations d'énergie et d'eau ainsi que de bases de données et inventaires couvrant nos principaux aspects environnementaux (depuis 1999).
- La réalisation de projets d'immobilisation en environnement de l'ordre de 3 millions de dollars annuellement (depuis 1999-2000).



Table des matières

Préface	i
Sommaire	v
Introduction	1
Profil du Service correctionnel du Canada	2
Portée des activités	3
Partenariats	4
Notre Vision	4
Notre mandat	4
Notre mission	5
Nos valeurs	5
Nos priorités correctionnelles	6
Activités de programme	6
Vision sur le développement durable et orientation globale de notre SDD	7
Étude des questions	8
Évaluation de la SDD 2003	9
Progrès et facteurs limitants	9
Nos engagements	15
Des contributions axées vers des résultats	15
Éléments du modèle logique	16
Modèle logique	18
Obligation de rendre compte et mesure du rendement	20
Reddition de comptes	20
Mesure du rendement	20
Cadre de responsabilisation et plans d'action	21
Annexe 1 : Résumé des consultations	23
Annexe 2 : Liste des acronymes et des abréviations techniques	25

Contribuer à des collectivités canadiennes justes, paisibles, sécuritaires et respectueuses des ressources naturelles et des capacités écologiques.

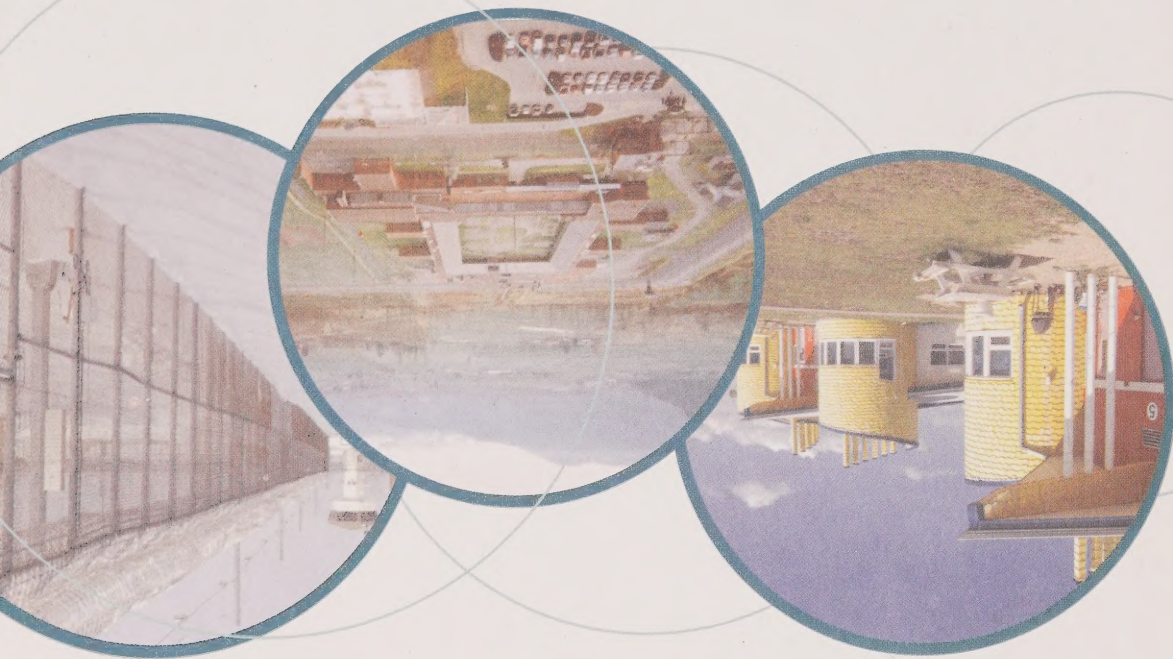
STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE 2007-2010



ISBN : 0-662-49574-8

N° de catalogue : PS81-2/2006

© Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux Canada – 2006



Contribuer à des collectivités canadiennes justes, paisibles, sécuritaires et respectueuses des ressources naturelles et des capacités écologiques.

STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE 2007-2010